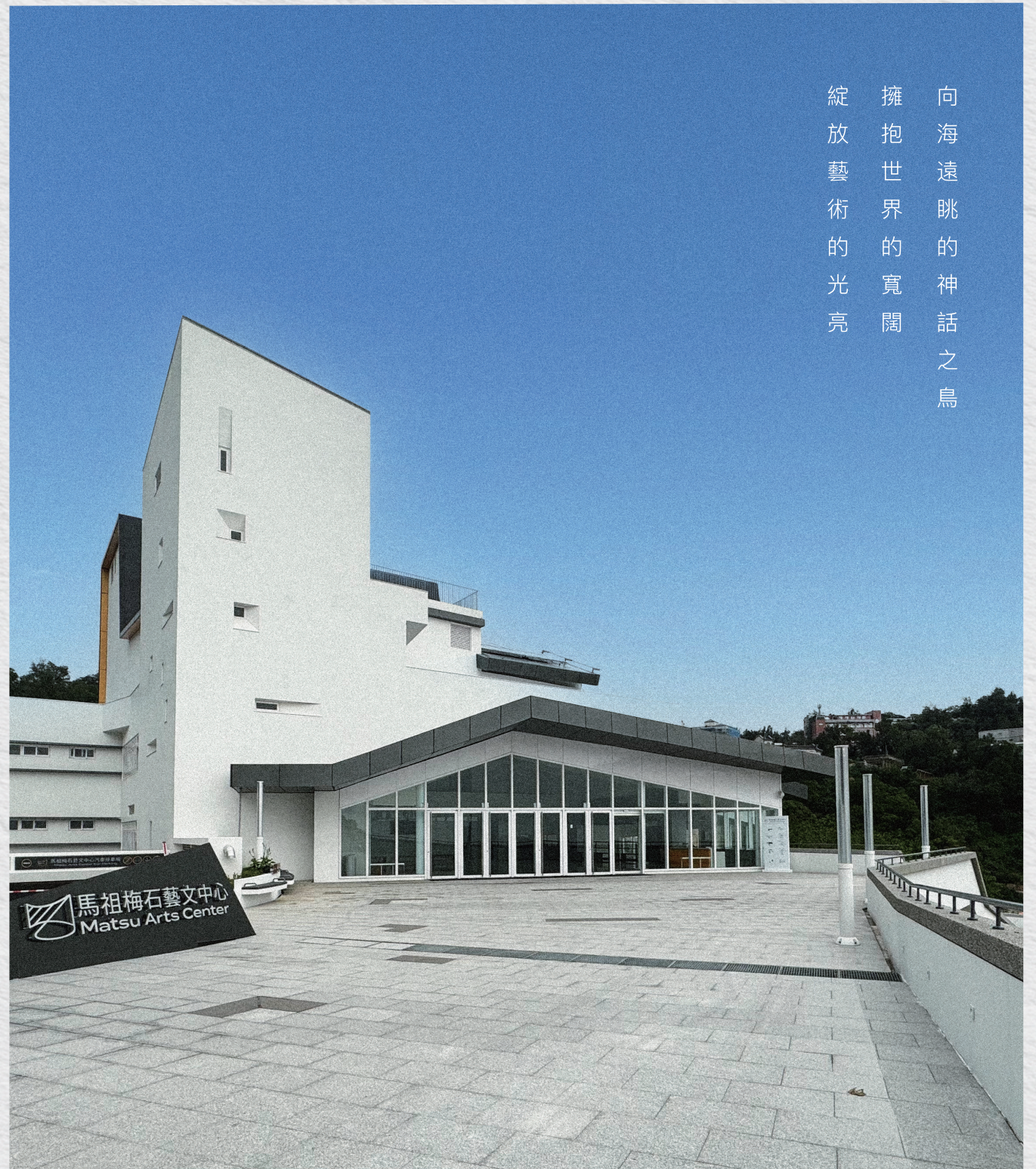


文化馬祖

2024 馬祖文化年鑑 Matsu Cultural Almanac

向海遠眺的神話之鳥
擁抱世界的寬闊
綻放藝術的光亮



2
0
2
4
馬祖文化年鑑

連江縣政府文化處
編印

文化馬祖

2024 馬祖文化年鑑 Matsu Cultural Almanac



縣長序



連江縣政府縣長 王忠銘

轉譯海島記憶 馬祖文化續寫新章

馬祖，一座因地緣與歷史交織而生的海島群落，以海為鄰，以島為韻，自古以來就是多元文化的交會點。閩東漁民的遷徙、國軍進駐的記憶、新住民的加入，使得馬祖在戰地、閩東、海洋三條文化軸線上，持續延伸出獨特的文化能量。從語言、藝術、節慶到空間再造，縣府持續以「文化馬祖」為核心，以更多元的視角，推動島嶼文化的記憶轉譯與創新。

藝術發酵 拍楸落地

第三屆「馬祖國際藝術島」以「拍楸 pha iu - 你的海洋，我的陸」為策展主題，從閩東語中的漁具打樁工序出發，延伸至島嶼與海洋、傳統與當代之間的關係辯證。藝術家將進駐軍事據點與聚落空間，結合在地記憶與外部觀點，轉化為具有文化傳承、保存與共鳴感的藝術語言，為馬祖建立更多的對話場域，挖掘更深的島嶼文化認同。

多元參與 書寫地方風景

從擺暝文化祭到馬祖秋慶，讓文化活在村落裡的街頭巷；從青年藝術家到馬媳，讓島上的人用各自的方式進行文化書寫；從《馬祖心情記事》到《馬祖，我們的島嶼博物館》，讓不同形式的出版品，一次次地拼貼出屬於這個時代的島嶼樣貌。文化，從不只是過去的收藏，更是存在於每一位島民的生活選擇裡。

島嶼風韻 馬祖正迎來文化的盛夏

從生活到創作，從語言到藝術，馬祖文化仍在發酵，我們將持續參與，持續以開放的態度，延續每一次的文化轉譯與行動，將這片土地上無數的種子，栽進歷史的土壤裡，灌溉出馬祖未來的文化森林，讓馬祖不斷被世界看見。

連江縣政府 縣長 王忠銘

王忠銘

處長序



連江縣政府文化處長 吳曉雲

你的海洋，我的陸，
那是我們走向彼此的開端。

這一年，
我們聽著島民的聲音，
從生活、從故事、從歌裡、從劇裡，
用母語發酵，釀出島嶼溫潤的文化。

我們聽見藝術家的腳步，
在據點駐足，在聚落穿梭，
在歷史與當代的縫隙中，
悄悄埋下文化的新芽。

來回拍打的潮汐啊，
是過去留下的痕跡，也是此刻我們站立的標記。

有人翻出被遺忘的歷史，有人寫下家族的回憶，
有人練習用閩東語攀講日常，有人用藝術點亮坑道的光。

文化也許無聲，也許就像這樣 ～
在海與陸之間交會，在你與我之間擺盪，
一次又一次，拾起島嶼的餘韻日常。

後來的馬祖，不再只是島嶼，
更是我們共同繪出的生息文化。

連江縣政府文化處 處長 吳曉雲

吳曉雲

馬祖文化年鑑大事紀



目錄 CONTENTS



縣長序	2
處長序	4
文化年鑑大事紀.....	6
大梅石計畫核心：馬祖梅石藝文中心	10
從歷史典藏到島嶼共創： 馬祖民俗文物館的更新之路	14
馬祖心情記事 IV-《相約十五暝》跨海演出	18

文化風信

1 公民參與・文化交流	24
2 文化資產・文化節慶	30
3 表演藝術・文創造產	44
4 社區營造・生活美學	50
5 文化設施・視覺藝術	60
6 馬祖論述・名人采風	64
7 藝文扶植・書香社會	70



大梅石計畫核心：馬祖梅石藝文中心

文 / 照片提供：黃孟偉建築師事務所

計畫緣起 / 大梅石計畫的串聯

梅石位處馬祖南竿山凹地及澳口，1960 年代隨著國軍進駐馬祖列島、國軍文康中心設置於此，因而衍生出多功能軍事營區、休假中心、電影院（今中正堂）、軍官及士兵特約茶室、梅石市街等空間，讓梅石逐漸發展成戰地時期的前線休閒娛樂場所。隨著持續的撤軍以及特約茶室的關閉，最終造成梅石地區的沒落。

為保存戰地遺址再造歷史風光，連江縣政府透過文化部再造歷史現場計畫之補助，引入「文化的創新」、「藝術的轉譯」、「產業的再生」三大策略，藉以保存此地的歷史場域並活化大梅石地區。梅石藝文中心即屬「大梅石整體計畫」一環，提供觀光資源整合、發展在地表演藝術及豐富離島地方民眾的文化生活等多元文化目標。

定位論述

考量馬祖歷史人文背景、基地周邊環境與歷史建物（梅石中正堂）之協調性，本案的設計是確保梅石藝文中心（以下簡稱藝文中心）在具有最佳演出功能的前提下，能跳脫建築功能限制而以藝術創作為目標，使其成為馬祖新文化之標楷。

設計概念 - 和平之翼

- 馬祖從戰爭走向和平、從封閉走向開放、從戰地走向觀光。
- 連江縣於西元 2000 年設立「馬祖列島燕鷗保護區」，透過神話之鳥 - 黑嘴端鳳頭燕鷗的復育，讓馬祖走出一條新的保育道路，也帶來新的契機。
- 在建築設計概念上，將神話之鳥的頭冠、鳥喙、羽翼三個代表特徵，透過折板手法轉化成主體外觀之造型與配色。

設計構想

「外部空間之整理與連結」：

本案基地位於南竿介壽路末端，對外可銜接至中央大道。藝文中心西側為中正堂，往東依序為工兵教室、士兵茶室、軍官特約茶室，東南側為梅石街區。藉由周邊戶外空間的整合與串聯，形成大梅石計畫藝文活動之核心區域。

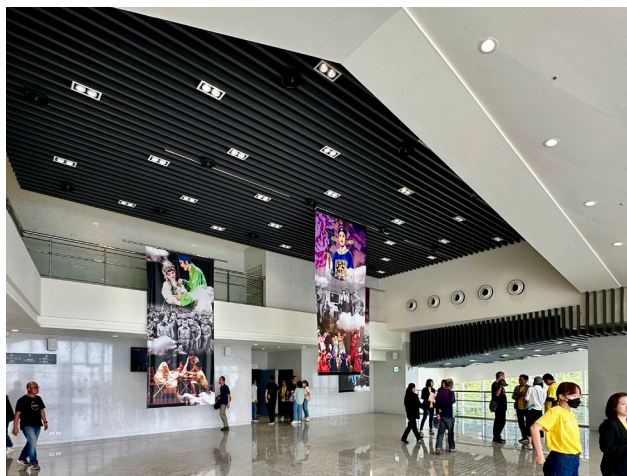
「新舊對話與天際線處理」：

為使藝文中心之巨積量體融入基地，避免形成矗立於山頂之形象，最終將建築物配置至山凹處，藉以減少地形地勢的壓迫。並順應基地等高線規劃不同高低的廣場平台，透過室內外垂直動線達到與中正堂及梅石街區的上下串聯。



「造型與配置計畫」：

量體的變化呼應環境由山到海的高程起伏。外觀造型及顏色以馬祖特有的神話之鳥（黑嘴端鳳頭燕鷗）意象轉化，塑造燕鷗振翅高飛的形象也象徵和平到來的意象，傳達出馬祖不僅是文化之島，同時也是保育與和平之島。表演空間以「定目劇」演出需求進行規劃，搭配固定觀眾席 601 席、無障礙觀眾席 8 席、後場空間形成核心區域。周邊再配置如大廳、服務台、販賣部等公共服務空間，提升服務效率；辦公室及相關設備機房則以遠離表演空間的原則配置，降低設備噪音對演出的影響以及人員管控。



入口大廳



休憩空間

空間構想

入口廣場與大廳：

鄰接介壽路末端，為藝文中心上層入口。由窄至寬的平面空間變化，形成一開闊的戶外迎賓廣場。入口空間將山形以及羽翼的意象以折板造型轉化而成，進入室內後挑高的迎賓大廳以及後方的表演廳，層層堆高的空間放大了參觀者的視覺感受也增加室內空間的趣味性。

室內外觀景空間：

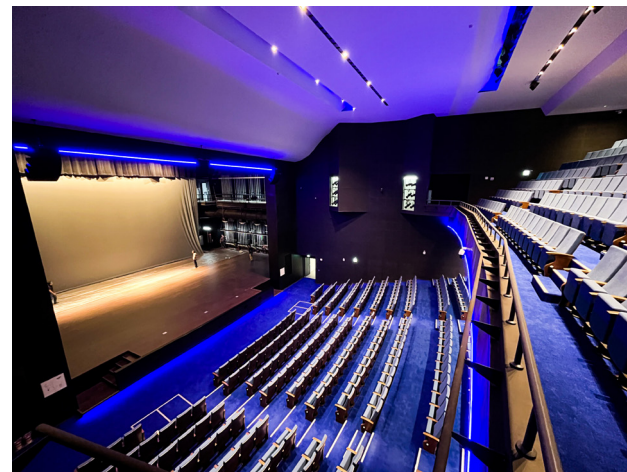
配合地形與地勢，於藝文中心迎賓廣場下層規劃室內、外觀景空間，提供民眾觀賞表演之餘的休憩或是行走駐足的停留點。室內觀景空間規劃能收納海天一色的框景，讓梅石海岸的風光能在各種環境與天候下完美呈現；室外廣場設置景觀燈具，在夜間也能成為明亮、安全的停留空間。

表演廳：

表演空間規劃上、下兩層共 609 席座位，從座位的安排到聲音的反射與吸收，表演廳的各種配置皆由專業的視聽團隊協助規劃與聲學計算，讓觀賞者的視覺以及聽覺能專心地享受表演者帶來的演出而不受干擾。

觀眾席以深色為空間基調，透過間接的藍光照明點綴，呈現馬祖另一個代表特色 - 藍眼淚意象。藍眼淚為藻類隨著波浪擺動而發光，在無光害干擾之環境中更能顯出其美麗。而表演廳為一封閉沉靜空間，在無外界光線、聲音干擾下，更符合其特質。

以藍眼淚燈光作為表演前的過場與引導，除了預告演出即將開始，亦讓民眾以更沉靜的心迎接表演的開幕。



演出空間



觀景空間



夜間照明

後序

本案在空間上除滿足演出的需求，更積極創造一個外部環境，一個馬祖的縮影。在此可以欣賞馬祖的海景、感受馬祖的海風、體驗馬祖的自然與人工地景、馬祖的人文聚落、馬祖的戰地文化等等。從山到海，從歷史到人文，馬祖的一切都濃縮於此，正等著你來到這裡細細品味與發掘，找到那一片遠離塵囂的心靈沈澱！



從歷史典藏到島嶼共創： 馬祖民俗文物館的更新之路

文：郭美君〈原典創思規劃顧問有限公司副執行長〉

照片提供：原典創思規劃顧問有限公司 / 攝影：林政澔

自 2017 年起，連江縣政府文化處透過博物館及地方文化館發展運籌機制計畫邀請各界專家學者進行多次討論，參照「生態博物館」精神，提出打造「馬祖島嶼博物館」的願景目標。

島嶼博物館的推動，是滾動式蒐集累積在地文化、逐步擴大參與的過程，也是一場文化行動。透過主題性田野採集、工作坊、記憶共筆等捲動各式夥伴參與，進入各種場域挖掘在地記憶，也將累積的成果再轉化為策展、體驗或實境遊戲等多元方式，希望讓馬祖不同面向被看見，更重要的是，期能透過各種參與式行動，促使不同人群相遇、對話，進而一起共筆詮釋、共創屬於馬祖人的博物館。

在島嶼就是一座博物館的願景目標下，自 2004 年開館的馬祖民俗文物館，也面臨了轉型更新的需求。

馬祖就是博物館

1974 年，馬祖民俗文物館的前身「馬祖歷史文物館」成立，主要向民間徵集文物陳列以供地區軍民與外賓參觀，由於受限於經費，當時內部設備與館藏文物僅具草創規模，而後歷經建物重修，至 1992 年戰地政務解除還政於民，首屆民選縣長爭取文建會補助，將舊館拆除於原址擴建新館，馬祖民俗文物館於 2004 年正式成立至今，典藏以「歷史文化」為主軸，包含遺址出土文物共 13,400 餘件組、民俗類文物計 3,700 餘件。展示內容涵蓋史前文化、海洋文化、常民文化及部分軍管時期的影像，為縣內所有文化館所中，展示向度最為全面且具相對完整之博物館功能，如今也成為觀光客必訪的景點之一。

從最早服務於軍政，後以歷史文化傳承為目標，如今回應「馬祖就是博物館」的願景，除了期望走向具縣級視野與資源的博物館之外，同時思考作為島嶼博物館的核心館，如何在典藏、研究、展示、教育推廣、公共服務等專業功能面向，扮演好島嶼文化索引、提供區域典藏庫房、作為文化研究支撐、人才培育以及館舍協力節點等多重角色。

近年館方陸續著手進行典藏庫房環境改善、文物整飭與公共服務機能強化，在展示更新上，於 105 年度文化處起即著手相關計畫的推動，持續蒐集物件及提出展示更新文本，108 年度，經由運籌計畫盤點梳理，從馬祖三大核心特色，開展出「島嶼自然、海島環境」、「依海而生、島嶼生活」、「戰地政務、非常時期」以及「來去的人都是馬祖人」四大重點，重新思考常設展更新展示架構。



馬祖民俗文物館 2 樓「島嶼生活」展區

展區更新的規劃

在文化部逐年經費支持下，文物館於 109 年度開始著手展示更新細部設計與 1 樓發包工程，最終於 113 年度完成 1 至 4 樓主要展區。

1 樓為「島嶼地誌」與特展室；2 樓為「島嶼生活」，從史前文化開始，帶入後來的移民及聚落發展變遷，呈現島嶼的日常與非常、依海而生、技術與文化主題；3 樓「探索島嶼」，介紹馬祖的無形文化資產，包含信仰文化、歲時祭儀，並新設「昨日新聞社」與「明日文化工作室」，著重於當代文化探索與行動的介紹；4 樓以「戰地馬祖」為主題，著重戰地政務時期對馬祖人生活帶來的影響，各種政策對於人與人間互動所造成的張力，以及如何導致人的留下與離開。

有別於過往從歷史、民俗向度介紹馬祖，新的展示更加強調曾在這群島上的人們，如何因應環境風土在此開疆拓土、適地而生，呈現不同文化在這片土地上的交融、引領民眾探索島嶼的日常與非日常，作為認識馬祖文化的索引目錄。

除了帶入重新理解馬祖的視點，討論過程中，如何詮釋過去、加強與當代對話，以及來自在地與臺灣的專業工作者，因為執行計畫所需，或自主於四鄉五島進行如文史調查、文物詮釋、藝文創作、展演、聚落活化、主題路徑開發等文化工作，都是很精彩的島嶼進行式，因而，於新的常設展示中設置「昨日新聞社」與「明日文化工作室」的構想於焉產生。前者奠基於過往透過連江縣文獻中心、馬祖文化記憶庫已累積許多報紙、老照片等素材，著重以資料展示形式，希望提供參觀者檢索查詢，長期而言，則希望邀請對於地方文化採集、在地故事書寫有興趣之文化工作者或民眾，透過工作坊引領與培力，學習編輯取用過往的素材、賦予當代的詮釋；明日文化工作室則定位為多元參與及共創成果的展現基地。



馬祖民俗文物館 3 樓「探索島嶼」展區

嶄新面貌登場

2024 年 5 月 18 日響應國際博物館日，文物館正式以嶄新面貌展現在眾人眼前，此次更新，實乃集結眾人之力量而成，包含博物館、歷史領域專家學者、在地文史工作者的參與，不吝將自身具有時代與文化意義的生活器具、證件、票券等捐贈出來的馬祖鄉親、老兵，以及在 2 樓漁業主題展示中，來自北竿橋仔的黃鵬武先生以淬鍊一輩子的身體記憶，為文物館打造出真實尺寸、固定定置網的竹製楸（樁），並提供討汫工具展示，為馬祖留下重要的漁事技藝。



馬祖民俗文物館 4 樓「戰地馬祖」展區

凝聚島嶼記憶·連結過去啟發未來

從 20 年前建館之初的籌備，到 20 年後的展示更新，文物館的蛻變見證了馬祖從軍管年代走向文化自覺的歷程，更是凝聚島嶼記憶與集體意志的文化行動。期待未來，文物館不只是收藏與展示文物的場所，更能成為連結過去與當代、專業與在地、公共對話的平台，持續啟發人們思索馬祖的定位與未來方向，讓這座島嶼上的故事不斷被看見、被書寫、被傳承。



「馬祖·島嶼博物館-518 系列活動」開幕典禮與會者合影



馬祖心情記事 IV 《相約十五暝》跨海演出

文：羅健航（維恩）

照片提供：財團法人台北愛樂文教基金會 / 攝影：甯朋濤、黃安克、Lemon 影像製造所

藝術反映馬祖生態並在作品中融合馬祖在地文化，讓馬祖成為多元豐富的創作舞台，透過表演藝術傳遞馬祖常民的歷史、文化、生活、語言及風俗慶典，讓以文化特色作為意象主軸的馬祖，開啟下一頁全新的篇章。

《相約十五暝》作為馬祖品牌音樂劇「馬祖心情記事」製作系列閩東語音樂劇的第四齣作品，以馬祖「擺暝」這一覆蓋馬祖地區四鄉五島的歲時祭典為主題，講述在大遷徙年代，一對分別留在馬祖和前往台灣的兄弟多年後解開心結，在「擺暝」這個凝聚宗族與鄉情的日子裡，最終在馬祖團聚的故事。自 2019 年首製後，巡演於南竿、北竿、台北、桃園、台中、高雄、福州進行公開演出。當燈光亮起、鼓聲響起時，舞台上的人聲、樂聲一同交織起一個熟悉又陌生的島嶼。

島嶼出發的心願

馬祖長年以軍事與地理之名被外界認識，但在我們眼中，它是一座擁有語言、信仰與獨特文化的島嶼。《相約十五暝》從擺暝的燈火出發，講述人與神之間的牽絆與團聚。

跨海演出的念頭，來自於多年來的期待，島上的觀演人口有限，如果只在本地演出，故事能觸及的範圍勢必受限。我們希望能讓更多人看見馬祖，於是決定勇敢走出島嶼，把作品帶到台灣本島與福州舞台。

從決定到成行，過程比想像中艱辛許多

跨海演出不只是換個場地演戲，而是要面對繁瑣的證件申請、出入境規定，以及兩地場館的行政流程。每一份表格、每一個檔期，都需要再三確認，任何小小的延誤都可能影響整體計畫。

跨海代表著更多支出：交通、住宿、佈景運送、宣傳，每一項都是沉重的負擔，身為來自離島的團隊，我們深知資源有限，只能在一次又一次的討論與取捨中，找到最合宜的平衡，這過程雖然辛苦，但也因此凝聚了團隊的力量。

馬祖的二月，天氣善變，晴空萬里與大霧籠罩往往只在一夕之間，當航班因大霧停飛，當道具與人員無法抵達，行政團隊便得在有限時間內重新布局，這些不確定性，成為我們最大的試煉。

行政上，我們學會如何在不同制度間尋找彈性；技術上，我們在多元的舞台類型中磨練出更成熟的表演；心理上，大家也學會了如何在壓力中互相扶持，每一次討論、每一場排練，都是一場全方位的學習。最重要的是，這段經歷讓我們更加篤定：馬祖的故事值得被看見，也能夠被理解。



演出現場的震撼與收獲

這是一齣以閩東語民俗音樂劇形式呈現，充滿親情、鄉情、信仰之情的原創作品，跨越世代與時代的對話與衝擊。最後以「擺暝」祭典作為家族矛盾和解的場域，弟兄父子共同扛乩，象徵馬祖的過去與未來，一起扛起重擔。

馬祖與閩東文化同源，語言與習俗有許多相通之處，在馬祖和福州地區演出，觀眾在觀看演出時，會因為舞台效果而感動，更因為聽見熟悉的語言與故事，而產生深刻的共鳴。在本島演出時，是對作品的一次檢視與驗證，本島觀眾對於馬祖文化的細節未必熟悉，但卻能從音樂與戲劇的表現中，感受到馬祖地區人情的共鳴與地方文化認同的力量。



馬祖心情記事 IV 《相約十五暝》閩東語音樂劇 演出大事記

2019 年 11 月・南竿・「介壽堂」演出一場

2020 年 2 月・北竿・「迎賓館前廣場」演出一場

2020 年 8 月・桃園・「桃園市立圖書館平鎮平館演藝廳」演出二場

2024 年 12 月・高雄・「高雄市文化中心－圓形廣場」演出一場

2024 年 12 月・臺中・「文化部文化資產園區－中央廣場」演出二場

2025 年 2 月・臺北・「臺灣當代文化實驗場」演出一場

2025 年 3 月・福州・「馬江劇院」演出一場

2025 年 3 月・福州・「海峽文化藝術中心－歌劇院」演出一場



累積十場演出，總觀賞人數約達 6,600 人，在離島文化作品中是相當可觀的成績，這代表著觀眾的支持，更象徵著馬祖文化在更大範圍被看見與聽見。透過舞台，閩東語的語韻、元宵擺暝的信仰、馬祖島嶼的日常，化為觀眾眼前鮮活的生命故事，跨越了地理的限制，連結了不同族群的情感。

文化的力量，不在於規模大小，而在於能否觸動人心。我們說的不只是馬祖的故事，而是人與土地、人與信仰、人與家鄉之間的牽絆，馬祖雖只是一座小島，但它的文化因為這齣戲，而在更廣闊的舞台上被理解、被記憶，這段旅程是艱辛的，也是美麗的。越在地才越國際，馬祖意象將繼續航向更遠的地方。

一齣大製作能夠誕生、能夠上演，背後需要無數的付出與成全。感謝製作團隊的創作與創意，從最初的靈感發想到實際的舞台實踐，每一步都有你們的智慧與陪伴。感謝所有演員的專注與投入，在排練場裡一遍又一遍地磨合，只為將最真摯的情感獻給觀眾。感謝連江縣政府與文化處的支持與推動，也感謝台北愛樂製作團隊，讓這齣來自離島的音樂劇有機會走出馬祖、走進更大的世界。更要感謝每一位走進劇場的觀眾，聆聽與回應我們的故事。最後，感謝天，感謝地，感謝這一切安排的機緣與際遇。

文化風信

1 公民參與・文化交流 24

2 文化資產・文化節慶 30

3 表演藝術・文創造產 44

4 社區營造・生活美學 50

5 文化設施・視覺藝術 60

6 馬祖論述・名人采風 64

7 藝文扶植・書香社會 70



1 公民參與 · 文化交流

「馬祖藝穗行動」是以藝術與設計創作背景的青年為主體，為推廣馬祖戰地文化景觀之永續經營和藝術轉譯的理念，並扣合世界遺產潛力點的教育推廣，由 15 位青年藝術家，以馬祖戰地文化景觀為啟發創作的場域，透過外部導師和在地引路人的帶領，以「場域、地景、聚落」三大主題來發想多樣的藝術形式與空間想像，創造青年藝術家展演的舞台，開啟場域和地方媒材的經驗與再造。

馬祖藝穗行動創作發表會 8月25日於南竿53據點

馬祖藝穗行動創作發表會上午由 15 位年輕創作者進行作品說明，和大家分享創作理念及想法，下午則在 53 據點和鐵板聚落，透過創作走讀方式，由創作者帶領大家體驗作品。15 位青年藝術家展現各自的熱情與實踐行動力，以藝術介入空間的方式，重新構建連結仁愛村與津沙村間的「津仁步道」當中的聚落和戰地遺跡場域，並建立人與人之間新的連結，修復人與土地間的關係，透過藝術展演的方式，串起眼睛看不到的「美與共鳴」，並重新思考「藝術的社會性」所帶來的啟發和反省。

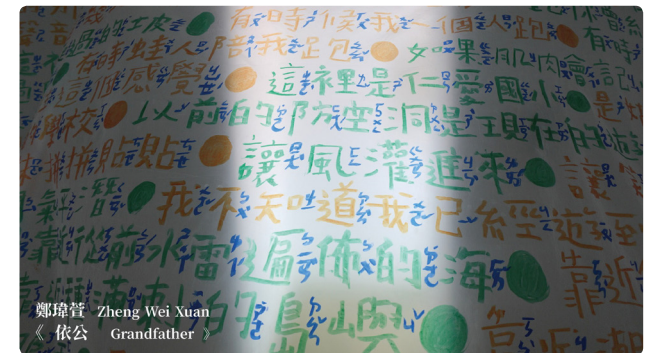
此次藝穗行動創作鼓勵地域材料的運用，強調作品的概念、實驗性和創意，作品須考量環境永續、後續展示及管理維護的因素，必須在有限的場域空間中展出，作品之間各自獨立，但在概念上又需具有關連性。創作者們從攝影、聲音、現地海廢素材、即將失傳的竹製漁具、場域空間連結（如碉堡射口、海洋和光線時空的串聯）、馬祖的地質岩石轉變、馬祖的物質材質和光影結合呈現等等發想出的作品。



馬祖藝穗行動創作

1.「海運來的拍」- 張程鈞 南竿53據點

海運來的拍，將海運做為名詞，關乎南竿作為一個離島，任何物資都需要透過運輸而來；海運作為動詞，好比南竿海灘上滿滿的垃圾，透過海水的流動從海的另一端漂流過來。作品是為社區修繕了無法使用的桌球拍，使用海灘上的海廢材料，將桌球桌搬運到曾是戰爭時期的軍事據點，改建過後的軍舍，像是小型度假中心，這樣過分的愜意感，好像戰爭的恐懼不存在一般，只剩下運動競賽的趣味。



2.「依公」- 鄭瑋萱 南竿仁愛國小防空洞

幾年前意外地找到一些泛黃碎裂的報紙，裡面寫著依公當年蛙人的故事。對我來說，只有透過照片認識依公，從來沒有見過他，而這些物件開啟了我對馬祖的好奇。我將依公當年報紙的內容，寫在塑膠布上，貼在仁愛國小的防空洞，透過書寫的過程去想像當年的模樣，也將寫給依公的信貼在另一個入口，當風吹進來的時候，會有海的聲音，兩張塑膠布可能有機會碰在一起。在馬祖的日子，透過運動和勞動，接近依公的過去，接近在島上生活的人。讓自己的身體留下更多馬祖的記憶，是一輩子都希望都可以好好記得的回憶。

3.「楸入深海」- 吳聯吟 南竿53據點

「楸」是用來將大型魚網固定在海中的竹製工具，製作設計十分精良繁複，文獻資料記載，漁民以前會邊打著楸邊唱漁歌，隨著節奏哼唱、敲擊，漁具就在歌聲中完成安裝。作品是將 1:1 的楸貫穿在 53 據點兩層樓的碉堡內，以動力裝置模擬漁夫上下敲擊楸的節奏，幽幽漁歌伴隨著海浪迴盪在碉堡中，沿著階梯順勢而下，環視巨大的楸，彷彿緩緩潛入深海，從海底仰望著從前馬祖的海中風景。

4.「CONNECT」- 賴柔樺 南竿53據點

在馬祖走進據點跟坑道感受到潮濕，以及走到最後會透過射口看到海，這樣的體驗非常深刻。過去戰備時期建造的據點守備範圍互相交疊，將整個島嶼包圍，作品是沿著南竿周邊，走過據點並將射口的影像記錄下來，從白天到晚上，最後用海平面連成一線，像是用海畫一個南竿島的形狀，這片海同時連結了過去及現在，觀眾彷彿能透過這些影像，想像當時駐守的軍人所看到的日復一日的海。

5.「校準之島」- 胡仁智 南竿53據點

曾在南竿梅石服役，從此愛上這片島嶼，作品形式包含錄像、攝影、文學，聚焦在影像／書寫之間的辯證。

作品介紹：「鏽鐵 碎岩 撞擊／海浪 船體 低鳴」。



吳聯吟 Wu Lien Yin
《 深入深海 Deep 》



胡仁智 Ren Chih Hu
《 校準之島 Island of Calibration 》

6. 「刺眼的白」- 蔡承佑 南竿 53 據點

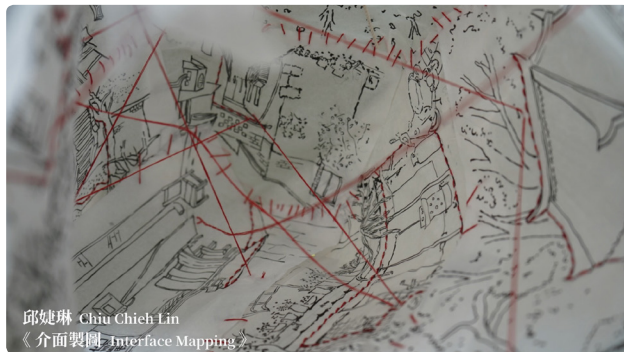
在昏暗的坑道內行走時，因視覺感知的剝奪，相對其他感官會變得更加敏銳，直到找到出口的那一刻，強烈的光線刺激了視覺，隨後慢慢適應光線、白光消退時，眼前突然出現的景象是完全預料之外的。不同時代背景下，人們通過同樣的射口觀看海洋的角度和方式是否會有所不同？裝置中刺眼的白光代表著記憶的模糊和清晰，對於馬祖人來說，某些創傷性記憶也是如此，可能無比清晰，又可能被有意無意地模糊化。

7. 「介面製圖」- 邱婕琳 南竿鐵板聚落

從日常生活實踐、自然與人造物的交界、不同的使用模式、生活路徑、自行加工的空間實踐 ... 等著手記錄，透過手繪擷取空間關係切片，再以手指指出所辨識的介面交界，並以此擴展，將不同的空間關係相互連接，重新拼湊鐵板聚落的生活空間，產出空間實踐的製圖。作品的概念以鐵板聚落的榕神為核心，向外延伸出與其相關聯的邊界，聚集成一個鐵板聚落當代的再現空間。

8. 蔡文堯 南竿鐵板聚落

土，會反映那個地區過去的氣候、地形、地質、水文與人文。不同地區的土，指示它原初的地點，而地點指涉當地的地理人文。作為外來者介入到一個地方，想要透過藝術的方式，去展現這個地方不同的樣貌，抑或是歷史的再詮釋，試著提供個人觀點，儘管自認為的出發點是良善的，亦可能會再次觸發這個過往事件，讓歷史的受害者再次的造成傷害，想消弭的是一種歷史的回聲。



邱婕琳 Chiu Chieh Lin
《 介面製圖 Interface Mapping 》



9. 「老冰鑿洞」- 梁筠庭 南竿 53 據點

眼中的馬祖，濕度是最好的媒材，不論是氣候上還是身體上，好像一直述說著回歸自然是最好的答案。馬祖的老建築材料都是用石頭堆砌，我們再次縫補那些剝落的縫隙，透過重新修補，老建築可以回溯。冰塊在短暫的時間內呈現不同樣態，它的形成與消失貼近我在馬祖的感受，很快速也很自然，將冰塊比擬石頭，將情緒帶入其中，冰塊好像述說一切。那個充滿濕度的石頭，是冰塊。冰塊隨著時間消逝了，保留了包裹冰塊的殼，保留了包裹回憶的人。



梁筠庭 Liang Yun Ting
《 老冰鑿洞 Icy Cave 》



謝發群 Hsieh Fa Chun
《 只是石頭 It just a Rock 》

10. 「只是石頭」- 謝發群

透過動力裝置的形式，展在曾經用作戰備的坑道內，坑道內的石頭因多年風化和荒廢，隨處散落、堵塞，象徵著時間與歷史的沉積。這些石塊不僅是軍事時代的遺跡，更是歷史無聲的見證。在不同時間點，石頭會被悄然移動，模擬自然與人造力量的互動，觀眾只有在無意中發現微妙的變化，感受到隱藏於過去的緊張與無形力量的持續作用。石塊的移動成為作品的核心動力，象徵著歷史中隱藏與顯現之間的緊張關係，並呼應戰爭對環境及社會的影響。

11. 「片段之外」- 吳宗益 南竿鐵板天后宮

透過進入社區與居民訪談，了解地方的歷程，並將這些口述故事與歷史記錄下來，轉譯並編輯成一本書，放置在聚落裡的天后宮書櫃中，讓來訪的遊客能從另一種角度認識這些所謂的景點，同時也讓自己回頭檢視從不同的視角看待地方。

12. 「藍色假期」- 林煜峻 南竿鐵板聚落

在碉堡中放置了香氛蠟燭，選擇的是藍色蠟燭的海洋氣味，蠟燭在這裡經歷了相同的變化，但這次它微弱的香氣或許能讓這個承載了一段沉重歷史的空間，有一段時光像假期一般充滿清香，美好的水藍色也在機槍口的框景中得到驗證，希望歷史的包袱能夠變得輕盈些，像個藍色假期一般。



林煜峻 Lin Yu Leng
《 藍色假期 Blue Vacation 》



蔡心恬 Tsai Hsin Tien
陳怡玲 Chen I Ling
莊子醇 CHUANG Tzu Chen
《 光的消逝 Vanishing Light 》

13-14. 「光的消逝」、「影的喘息」- 蔡心恬、陳怡玲、莊子醇 南竿 53 據點

「光的消逝」：從射光照進去的光反射至作品呈現的鐵片上，將鐵片上方的文字反射到整個空間內。反射的光逐漸消失的同時也是自身的消解，而鐵片隨著時間生鏽，光也隨之消逝。光是生命的象徵也是生命需要的元素，光的消失使所有人都生活在陰暗處。遮蔽、隱藏，躲避著光卻又同時需要光。

「影的喘息」：透過坑道長條的特性，利用光線距離形成影子。影子的狀態會隨著呼吸的變化隨時覆蓋整個壁面，讓畫面又陷入黑暗。

15. 「00,00,30」- 盧相維 南竿 46 據點

從據點的射口內部看向大海，有一個內外空間的時間性，在碉堡內坑道中，隨時間變化，人與建物都有所不同；回推時間，吶喊發聲成為一種無法觸碰的違禁品，由內部向外，回應著，從古至今相同的一片海，進行一次尖叫。

馬祖樂讀成長計畫

推廣學齡前幼兒閱讀的重要性及優點，除可幫助幼兒語言能力發展、增強想像力和創造力以及提高專注力等，而透過親子共讀活動，可以從小培育幼兒閱讀興趣，也可以增進親子間親密關係。依照「閱讀發展」、「親子閱讀」及「增能培訓及服務」等三大面向，分別依照對新生兒父母、親子互動及志工培訓等面向規劃系列活動，並也針對新生兒發放閱讀禮袋，以及配合活動推廣新生兒辦證活動，用以提升縣內圖書館使用率。



繪本手作 - 南竿場



父母講座 - 中正圖書館

「島上悅讀好時光」多元閱讀推廣計畫

依據不同年齡、族群的需求，結合社區、圖書館、學校及民間等規劃辦理多元閱讀活動，以提升民眾閱讀的興趣，針對樂齡族辦理「營養吃動手作」講座分享、辦理親子講座談青少年關懷、安排繪本導讀及手作活動，鼓勵親子參與，並首度在南竿鄉二館圖書館辦理館藏叢書主題書展，獲得民眾好評及回饋。

在本土語言推廣上，以生活化內容，安排「閩東語 - 日常關懷用語、閩東語繪本導讀以及志工培力 - 閩東語流行語」等課程，並開辦閩東語表演工作坊，在課程培訓完成後，配合國家語言活動，安排學員們演出閩東語快閃行動劇，現場觀眾近百人觀賞。



連江縣擴大公民參與促進青年交流計畫 10月26-28日於台南

為促進馬祖在地文化量能、促進文化工作之對話與永續，以【地方 How 美】為主題，帶領地方的文化專業人員、青年與地方創生實踐者前往臺南，透過設計展、藝術節、街道文化走讀等「臺南 400 系列活動」，深入觀察文化治理如何串聯歷史與當代發展，並在論壇交流中，共同探索經驗，為馬祖文化資源的永續發展帶回新啟發。行程重點包括博物館、主題路徑散策、臺灣設計展，並安排兩地文化工作者進行案例分享與交流座談，討論如何跨界整合、保存與活絡在地文化資源，並探索在地發展的潛在可能性。



113 年全國古蹟日 - 百年航標：國定古蹟東湧燈塔與它的文化路徑

文化部文化資產局呼應源於法國的古蹟開放日活動，辦理年度古蹟日，此次主題為「Living Heritage」（活態遺產），想讓民眾了解代代相傳、至今仍在使用的實踐、知識和技能。馬祖呼應活態遺產主題，挖掘在地 DNA，介紹位於連江縣東引鄉的幾處文化資產，包含：「國定古蹟東引島燈塔（又名東湧燈塔）、水下文化資產—蘇布倫號，以及縣定歷史建築—劉依祥宅」，從 1901 年蘇布倫號沉船事件的發生，促成 1904 年東湧燈塔興建落成，繼而從東引的海域條件，帶到先民移入與聚落發展故事，藉由「蘇布倫號故事箱展示」、「馬祖文化賞」與「繪本故事講座」，讓馬祖的文化資產成為述說島嶼故事的載體、同時提升大眾對於水下文化資產的認識與保存意識，結合全國古蹟日的推廣活動，使臺灣民眾更深入了解馬祖，展現世界馬祖的獨特魅力。



2 文化資產 · 文化節慶

第三屆馬祖國際藝術島

策展主題：「拍楸 pha iu - 你的海洋，我的陸」

第三屆馬祖國際藝術島策展主題命名聚焦在「拍楸—你的海洋，我的陸」。閩東語「拍楸」（ㄆㄞˊ ㄩˊ ㄒㄩˊ，pha-i-u），不僅是馬祖世代傳承的重要捕魚工法，更是馬祖人面對大海的共生智慧與信仰的共鳴，是捕魚打樁下網的重要工序，也是藝術如何錨定島嶼轉身，擴大參與的認同根基。「你的海洋，我的陸」延續傳統「拍楸」面對大海的智慧，轉化為當代藝術島的舉辦。此次策展將以藝術性、地方共鳴與店家參與，來達到官方民間擴大參與、創造國際議題共鳴、建立島嶼文化認同等目標。

徵件主題：「你的海洋，我的陸」

徵件子題：冷戰與新冷戰文化、島嶼文化認同、海洋文化永續，藝術家自訂

本次徵件旨在鼓勵來自世界各地的創作者，以外部觀點轉譯馬祖冷戰資產，回應島嶼文化傳承與保存。邀請藝術家親身登臨這座島嶼，認識馬祖四鄉五島各富特色的島嶼地景及海洋文化，以及珍貴的閩東文化遺產，如語言、建築、飲食、信仰儀式等。本次徵件結合「據點轉譯」計畫，打開馬祖過往戰地政務時代遺留下的軍事遺構，邀請國際藝術家透過藝術進駐軍事據點，反思當代前線島嶼的未來可能性。

在藝術島開展之後，邀請來自世界各地觀眾，進一步看見馬祖的多元樣貌，將島嶼的迷人風土和珍貴冷戰文化資產，透過藝術創作讓全世界認識馬祖。在戰地政務期間（1956-1992），馬祖各處聚落澳口從漁事根據地轉變成海防據點，以防禦作為戰略目標的前提，碉堡、觀測站、炮口、坑道綿密盤據島嶼沿岸，馬祖成為全球軍事據點密度最高的島嶼。澳口成為軍事島嶼的對敵最前線，卻讓馬祖的海島日常退縮至離海最遠的距離。「你的海洋，我的陸」在澳口與據點的場域對話上，重新思考與標定馬祖與海洋的關係。在傳統漁事中，澳口即是家戶直面海洋的生存挑戰；在冷戰脈絡下，肅殺的據點充滿前線士兵對敵的未知與恐懼。透過據點轉譯的策展視角，開啟空間不同的公共性討論，在新冷戰時代下以藝術突圍，捍衛屬於馬祖的海洋認同與島嶼自明性，打開澳口風土交會的可能性。

透過國際藝術徵件，以多元藝術形式呈現馬祖的文化遺產與現代生活，探討環境生態、身分認同、空間政治和關係美學等不同議題。「海洋／陸地」、「你／我」的兩組二元關係辯證中，「你」是異鄉人、是他者，是來來去去的觀眾、策展人、藝術家，透過藝術島開啟對話，看見「我」的島嶼文化驕傲，是漁家，是海上駐軍，是世代代浮沉於此的馬祖人們。藉由顛覆固態的陸地霸權想像，走向開放的流動海洋認同，從澳口出發，串接四鄉五島，重新辯證海洋與人的共生關係，藉由藝術創作與島嶼前線的激盪，看見馬祖海島文化不一樣的可能性。

「走讀軍事場域的消逝與再生」- 南竿 53 據點開箱！5 月 25 日於南竿 53 據點

文化處近年來積極推動戰地空間的場域轉譯，目標是將原本作為展示戰備意志與能力但逐漸消失的據點營區，作為延續與轉譯島嶼魅力的展示平台，開展新的當代命題。位於馬祖南竿津沙村的「53 據點」，經修復後首度對外開放，搭配島嶼博物館系列，辦理軍事據點走讀活動，由國立成功大學名譽教授傅朝卿與負責修復工程的佇於建築師事務所莊帛軒建築師擔任講者，帶領民眾走訪，揭開 53 據點神秘面紗，不僅看見馬祖軍事遺產文化價值，更發掘出場域經轉譯後帶來的更多可能性。

走讀活動從仁愛村的 49 據點為起始，沿著津仁步道走到津沙，欣賞沿途軍事遺址群，53 據點建築外觀輪廓彎曲如鋼琴般，因此又被稱為「鋼琴堡」。傅朝卿教授說明：「馬祖擁有豐富的軍事文化景觀，部分軍事據點隨著時間、毀損會進行修復，這些改造一定會讓空間產生質變，但卻不見得是壞事，反而透過轉譯，納入建築師的設計概念，調整建築形貌、氛圍，賦予這些據點新生命。」莊帛軒建築師在勘察 53 據點後，將考量在地性、氣候等因素對環境展開改造，由於 53 據點是保存相當完整的軍事據點，對應據點不同損壞狀況，提出修舊如舊、反新、原貌仿作等方式進行維修，讓據點在創新與保存中取得平衡，完成場域轉譯。





文化節慶

2024 馬祖擺暝文化祭

2月21日至3月9日於北竿鄉

2024 (113) 馬祖擺暝文化祭活動：

2月21日（農曆正月十二）「擺暝文化祭開幕儀式」、「十二暝 上彩暝點燈」

地點：北竿鄉白沙境平水尊王廟

2月22日（農曆正月十三）「十三暝 坂里境燒馬糧文化祭」

地點：北竿鄉坂里境

2月23日（農曆正月十四）「十四暝 神與人的鏈結」

地點：北竿鄉橋仔境

2月23日（農曆正月十四）十四暝「神明會師祭祀大典暨竿塘海上巡香祈福」系列活動

地點：北竿鄉白沙境平水尊王廟

2月24日（農曆正月十五）「十五暝 神與神的鏈結」 祈福大遶境

地點：北竿鄉全境

3月9日（農曆正月廿九）「二十九暝 祈夢儀式」

地點：北竿鄉芹壁境龍角峰伍位靈公廟

3月10日（農曆正月三十）「擺暝文化祭閉幕儀式」



- | | | |
|---|---|---------------------------------------|
| 1 | 2 | 1 人神同樂 |
| 3 | 4 | 2. 北竿遶境活動
3. 坂里燒馬糧
4. 龍角峰祈夢完成送神 |

酬神迎豐·福臨馬祖

一生必去的慶典－馬祖擺暝文化祭！包括正月十二「十二暝上彩暝點燈儀式」，正月十三「十三暝坂里境燒馬糧文化祭」，正月十四「十四暝神與人的鏈結」、「神明會師祭祀大典暨竿塘海上巡香祈福」，正月十五「十五暝神與神的鏈結祈福大遶境」，以及正月廿九祈夢儀式，一連數天風燈搖曳、傳統祭祀不斷，各村落喜氣洋洋、鞭炮聲不絕於耳，熱鬧無比。

「馬祖擺暝」民俗節慶活動，是源於中國大陸福州，約有百年歷史的馬祖重要節慶活動。有別於其他華人地區，馬祖人對擺暝的重視程度甚至遠超過除夕、春節，「擺暝」期間，各家戶無不排除萬難返鄉闔家團圓，並以各種祭祀、民俗活動共同開啟一場神與人的相互鏈結。此一別具地方特色的「馬祖擺暝文化祭」民俗節慶活動，更在 2019 年 8 月榮獲文化部登錄為全臺第 21 個國家級重要民俗活動。

所謂擺暝，是指晚上在寺廟、祖廟，擺放豐富的供品祭神、酬神，進而發展出各種傳統且熱鬧的民俗活動，而馬祖的四鄉五島中又以北竿最具規模、最傳統、也最有看頭。馬祖擺暝文化祭馬祖全境都會舉辦，四鄉五島 79 座宮廟中，就有 68 座參與此盛會，時間主要落在農曆正月十三至十五日，也有些村莊會提前至正月七日舉辦，北竿的芹壁村龍角峰甚至到正月二十九日仍有舉辦節慶活動。

北竿的擺暝文化祭活動，是由各村宗族主要信仰的主神及宮廟每年輪流為主辦方，2024 年主辦宮廟為北竿白沙境的平水尊王廟，為體現馬祖人對於眾神明庇佑的感恩，以及歡慶神明庇佑下的百業欣欣向榮，故今年以「酬神迎豐·福臨馬祖」作為馬祖擺暝文化祭的主題。

馬祖秋慶

牛角做出幼 鐵板燒塔節 媽祖在馬祖昇天祭

牛角做出幼

9月28日於南竿鄉復興村

做出幼，又稱作過關，此民俗隨著福州移民傳入馬祖地區，旨在祈求婦幼保護神－臨水夫人等神祇，祛除孩子在生命中可能會遇到的關煞，庇佑孩子在身體與心境上能順利轉換、平安長大。

2011年起縣府與馬祖高中、牛角社區發展協會以及牛峰境五靈公廟合作，結合民間答謝臨水夫人庇佑的分盆禮與做出幼儀式舉辦地區節慶－牛角做出幼，讓16歲的高中學生能走入廟宇認識馬祖的傳統成年禮，不少夫婦也會帶著新生兒到廟裡祈求臨水夫人庇佑，以信仰傳承長輩期盼孩子健康長大的心意。

典禮先由代表青年與擔任主祭的副縣長陳冠人等貴賓，向臨水夫人等神明祭拜後，全體參與青年展開祈福闖關儀式，過火爐、領戒尺，由師長為青年戴上加冠；再接過平安蛋、以水代酒的平安酒，象徵去除災厄，成為獨當一面，負責任的成年人。典禮最後，青年們向家長跪拜與奉茶，並送上大大的擁抱，表達對父母養育之恩的感謝。

做出幼不僅對逐漸式微的傳統禮俗起到保存與傳承作用，也讓孩子學習懂得感恩，使成年禮成為具有在地特色的年度文化節慶活動。做出幼不僅是馬祖傳統民俗的保留，更是文化觀光的重要資產，透過活動的舉辦，讓更多人了解馬祖豐富的歷史與文化內涵，並進一步促進民俗文化的傳承與推廣。



- | | | | |
|---|---|-------------|-------------|
| 1 | 2 | 1. 道士帶領過關儀式 | 2. 過關 - 蓋章 |
| 3 | 4 | 3. 過關 - 過火爐 | 4. 成年禮 - 加冠 |



剪花研習

9月23-24日於復興村五靈公廟老人活動中心

今年的剪花課程是讓民眾熟悉「單剪」剪紙，以馬祖剪花書中的「單剪圖案」，讓民眾學習如何使用剪刀製作單剪的剪紙。活動過程中，參與的學員認真聽學、反應熱烈，各自都親手製作了獨一無二的剪花作品，現場氣氛相當興奮開心。

課程再次邀請從事剪紙藝術的「馬祖剪花」作者陳治旭來教導剪花技藝，透過剪紙重新連結跟馬祖的關係，陳治旭努力傳遞馬祖剪花價值，讓馬祖常民生活在現代社會再度被實踐，重現傳統手作的美好。另外，這次還帶著陳雪金女士的金銀山花與香爐花一同前去給學員賞析，藉由節慶研習傳承技藝與馬祖的故事，以免因凋零而日漸失傳。

紅斗研習

9月27日於復興村牛峰境五靈公廟活動中心

閩東民俗信仰與文化傳承：「紅斗」象徵著生命延續意義，新婚、出生或成年進行過關祈福儀式，在馬祖一年四季歲時祭儀有著不同意涵。為馬祖歲時祭儀或生命禮俗儀式常見的祭祀物，主要拜請五斗星君，祈求人生消災解厄、福氣平安。

邀請林錦鴻老師現場指導、講解流程、擺飾順序及紅紙剪裹方法，紅斗內擺設十雙紅筷、一支紅尺、紅剪、紅燭、紅花、紅線、圓鏡、祈福板、白米、榕葉與竹枝等，以紅色系物件配置意謂喜樂吉慶。斗象徵宇宙天體，米為星辰，十雙筷代表圓滿，圓鏡是為照亮本命元辰，剪刀為去除惡運，尺是正氣之劍，祈福板表達虔敬祈求，榕葉與竹枝用來避邪和象徵朝氣繁盛，花則為富貴、喜氣。

透過工作坊的方式，將「做出幼」儀式中扮演重要角色的紅斗文化意涵更加充實豐富，並藉此傳承馬祖傳統民俗節慶文化色彩，讓鄉親、青年學子更了解馬祖傳統民俗活動中不可或缺的祭祀物－紅斗。



鐵板燒塔節

9月29日於南竿鄉仁愛村

2024 鐵板燒塔節以「團圓、豐收、沙灘派對」為主題，邀請鄉親及遊客在鐵板沙灘，跳瓦塔舞、一起燒塔，並將民眾親自書寫的除穢卡放置於燒塔裡焚毀，代表將所有不好的事物去除，以祈願更美好的生活。

晚會首先登場的是馬祖戲劇團，帶來精彩的《板墘月夕》短劇表演，深入淺出地向大眾述說馬祖於中秋「燒塔」的由來；緊接表演的是天威響藝的火舞表演，運用火焰燃燒威攝人心的力量，舞者們將自身的生命故事作為靈感發想，透過獨一無二的曼妙身姿，在鐵板沙灘上呈現震撼的表演，以武術動作結合東方神秘色彩的表演，展現出獨特的火焰舞姿，同時還加入肢體、音樂、舞蹈等，幻化出熊熊燃燒的火焰創作藝術，最後由黎明技術學院的三位年輕歌手，帶來臺灣及馬來西亞流行音樂，晚會就在歌聲中圓滿地結束。



燒塔除穢儀式



晚會表演

創意踩街競賽

吸引眾人目光，熱鬧無比、精彩萬分的燒塔節創意踩街競賽，於29日下午在鐵板舉辦，參加的隊伍總共有12組，其中4組為表演，吸引眾多觀賞人潮，擠滿鐵板老街。

參加隊伍分別是鼓板隊、鐵板女回娘家、馬悠島嶼舞蹈團、東方舞集、馬祖家扶中心、地質公園哇哇隊、兩棲蛙人隊、黎明之星、馬防部本部連勁歌金曲、天威響藝、支援營舞獅隊及奇藝樂活營 - 西藏拉薩舞等，各支隊伍用盡心思，不論是舞蹈、歌唱、服裝、道具等都展現高度的吸睛表現，贏得現場觀眾的熱烈掌聲。競賽得獎組別為：第一名為兩棲蛙人隊、第二名為奇藝樂活營 - 西藏拉薩舞、第三名為馬悠島嶼舞蹈團。



媽祖在馬祖昇天祭

10月11日於馬祖境天后宮

祭祀大典由主祭官縣長王忠銘帶領，仿湄洲古禮進行，主祭、陪祭及參與的貴賓們，在天兵天將、禮生宮女儀隊引導下，從馬港天后宮移至典禮平台，今年特地邀請各地友宮以及善信大眾前來會香，並與臺灣各宮廟進行交流，以宗教文化交流帶動觀光人潮。祭祀大典主祭官代表信眾，依序進行上香、獻果、獻酒、獻饌、三跪九叩首禮等儀式，祈求媽祖護佑風調雨順、國泰民安，全場信眾及觀禮來賓也一起雙掌合十，誠心地祈求媽祖保佑平安幸福。

昇天祭系列活動，邀請王花倌校長，以統籌傳統祭祀儀軌舉辦祭祀大典，規劃宗教文化活動體驗，包含鑽轎底即靈穴祈福活動、走讀聖母神蹟導覽活動。還有以馬祖美食為主的媽祖賜福園遊會及昇天祭平安晚會，特別邀請雅韻合唱團、馬優舞蹈團及閩東相聲等精彩的表演節目，酬謝天上聖母對黎民蒼生的慈愛，帶給民眾歡樂的夜晚。



- | | |
|---|---|
| 1 | 2 |
| 3 | 4 |
1. 祭祀大典
 2. 禮生宮女儀隊
 3. 蓮花隊
 4. 鑽轎底祈福活動



馬祖梅石藝文中心落成

馬祖梅石藝文中心於 113 年 5 月落成，基地鄰近原戰地政務時期之電影院「梅石中正堂」，馬祖梅石藝文中心興建有承先啟後之深刻意涵，歷時 3 年 5 個月的建造，內部主體為 609 席之展演空間。建築為地上六層、地下一層，總樓地板面積 6967.18 平方米。建築設計概念以馬祖神話之鳥「黑嘴端鳳頭燕鷗」為發想，透過折板手法轉化成主體外觀之造型與色彩，同時結合了「戰地和平」及「生態復育」意象。期望透過與自然環境結合的設計及透光材質之運用，使其猶如鑲嵌在海梯地形上的發光體，轉身向海，擁抱世界的寬闊，綻放藝術的光亮。

梅石藝文中心未來將扮演馬祖藝文發展之領頭羊，藉由結合馬祖歷史人文背景、基地周邊自然環境之元素，形成大梅石計畫之核心藝文活動區域。



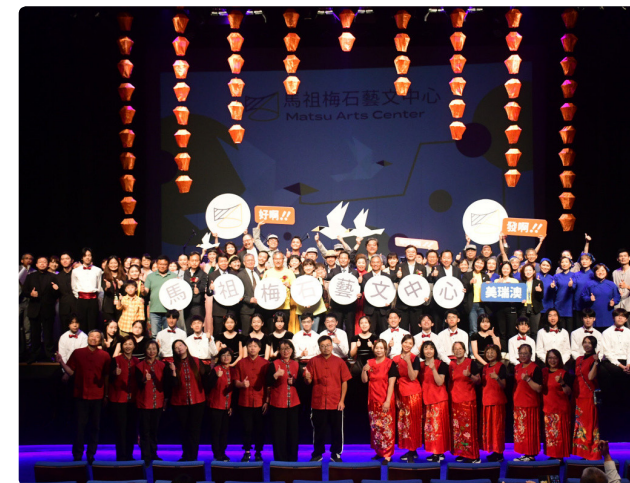
馬祖梅石藝文中心開幕式

5 月 11 日梅石藝文中心

屬「大梅石計畫」整體計畫之一環，歷時三年多的梅石藝文中心宣告完工，這座新的文化地標將提供馬祖地區戲劇、音樂表演的場所，並展示馬祖文化藝術，成為島上最閃耀的藝術寶石。縣府安排於 5 月 11 日上午 10 時舉行盛大開幕式，邀請陳雪生立委、張永江議長及議員們、文化部次長李靜慧、水土保持署蔡金龍署長等多位來賓及在地居民、藝文團體等前來共襄盛舉，開幕式以馬祖傳統入厝儀式「挑十色禮」開場，緊接由各藝文團隊接續登台表演，演出團隊包括馬祖戲劇團、北角星戲劇團、馬祖雅韻合唱團、馬悠蹈嶼舞蹈團、雲台樂府、舞蹈生態系創意團隊 Dancecology、愛樂劇工廠以及台北愛樂少年樂團，共同呈現精彩的文化藝術盛宴，展示馬祖的藝文能量。其中，由文史專家劉宏文老師所寫的詩詞《如果你路過梅石》，結合在地藝文團隊夥伴的演出，更是將觀眾帶入情境，獲得高度好評。

開幕式音樂會《經典萬千》則於下午 2 點 30 分盛大登場，由指揮劉柏宏帶領台北愛樂少年樂團演出多首經典曲目，從古典到現代、從臺灣到世界，展現了音樂的多樣風貌。

藝文中心的啟用將帶動梅石地區的發展，也成為馬祖各種演出的主要場域，吸引更多遊客造訪，展現馬祖文化的獨特魅力，盛大的開幕式，不僅為馬祖的文化藝術發展開啟嶄新的篇章，更期待未來在這個多功能藝文中心舉辦更多精彩的表演和活動。



- | | | |
|---|---|--------------|
| 1 | 2 | 1. 梅石藝文中心開幕式 |
| | | 2. 《經典萬千》音樂會 |
| 3 | | 3. 來賓大合照 |

島嶼解說員培力課程

5月14日馬祖民俗文物館

島嶼解說員培力課程，邀請戰地協會理事長王花佛老師主講，學員以擔任導遊解說員為主，講師以文物館三樓的「探索島嶼」及四樓的「戰地島嶼」為主要介紹內容，讓學員們由博物館的角度認識馬祖。

課程以三樓主題「探索島嶼」開始，以A區人生關卡一關一關來說明－馬祖人出生至過世的生命禮俗；B區則以順時而為的生活為主題，對應一整年的節氣生活儀式；C區主要介紹島嶼信仰，來自各方的眾神明，為這座小島帶來心靈的安定與庇佑，眾人參與神明的重要節日，就是人神交流的重要時刻；D區明日文化工作室則為新設置的空間，作為當代文化探索與行動的介紹；E區昨日新聞社，也是為新設置的空間，以老照片、早期新聞資料為素材，提升民眾對於歷史資料的興趣，提供閱讀、檢索的空間。

四樓展間主題為「戰地島嶼」，包括A區兩個聲來了－世界局勢的變化，讓馬祖迎接軍政時期；B區戰地的日常生活－馬祖居民與軍隊同島一命之下「管、教、養、衛」的生活；C區槍砲聲逐漸遠去－馬祖如何在解除管制後的轉譯與新生。



「文物保存大師」一日營－小小館長養成記

8月15日馬祖民俗文物館

以「學習如何管理保存、維護文物」為計畫目標，結合民俗文物館展示內容，讓學員透過互動、探索及實作等，啟發對馬祖歷史與文化脈絡的人文素養。活動初始讓學員認識馬祖的自然環境、歷史與文化脈絡，並引導學員在館內找到不同屬性的文物代表，接著進行文物大調查，學員透過用筆、尺等工具丈量並紀錄文物的特徵，以完成自己的任務。

在保存文物的教學中，講師分享如何清潔和保存寶貴的歷史文物，從認識常見的劣化狀況並記錄、練習書寫檢核文物紀錄表、規劃並進行清潔練習，到介紹並示範紙質類文物常見的保護措施。最後以實作練習，讓學員們嘗試在物品上，施作保護措施，藉由動手實作的過程加深保存文物的印象。



馬祖島嶼博物館系列活動開幕式

5月18日馬祖民俗文物館

響應 518 世界博物館日及慶祝馬祖民俗文物館三、四樓展區更新完成，文化處特別選在 5 月 18 日舉辦馬祖島嶼博物館系列活動開幕式，縣府秘書長張龍德致詞時回憶這座文物館當年草創初期的點滴，並致贈感謝狀給捐贈文物的黃鵬武先生，文化處長吳曉雲也回顧文物館近年來逐層翻新的過程，感謝一路指導與協力的眾人及同仁。



「馬祖好美」特展

5月18日～6月9日於馬祖民俗文物館

代表馬祖美學文化的「馬祖好美」特展，於 518 島嶼博物館系列活動開幕典禮一同揭幕，由策展人代表蔡沛原向來賓做開展介紹，馬祖好美特展是馬祖島嶼博物館家族的第八個馬祖好系列，介紹馬祖列島自 1992 年解除戰地政務，前線角色褪去，馬祖起步建設發展，在戰地遺緒中摸索新航道。居民在逐漸沉澱的生活中定錨，讓一切回歸自然且開始享受和平的恬靜。赴台學子如候鳥般紛紛返回馬祖學以致用，致力於公部門、學校等機關，共同構築戰後島嶼新樣貌，馬祖生活美學就此萌芽。

參展藝術家包括曹楷智、李若梅、劉梅玉、林美玲、大浦 plus、鹹味島合作社、張祥壽、陳秀英、陳翠玲，作品包括油畫、水彩、版畫、雕塑、羊毛氈等。活動由到場的藝術家，包括：曹楷智、李若梅、劉梅玉、林美玲等人進行導覽，一一介紹自己的展出作品與其意涵，每項作品共通點都是高度的在地化與生活化，呈現藝術家的日常感受，就像發生在自己身邊的故事，用不一樣的旋律開始傳唱起來。



發現第一人 - 亮島人特展

6月22日～11月8日馬祖民俗文物館

發現第一人特展巡迴展，由文化部文化資產局、國立史前文化博物館南科分館與連江縣政府一起合辦，首站來到馬祖展出，縣長王忠銘致詞感謝中央、所有參與亮島人考古研究的專家學者以及文化處同仁的努力，也提及藉由展出，向世人介紹馬祖除了有渾然天成的自然美景，更有彌足珍貴的歷史文化資產。

「發現第一人」展覽分為五大區，區分靜態展示和動態互動，提供觀眾多元的參觀體驗。靜態包括知識及文物展示，知識展示以考古學及體質人類學的研究方法與成果，呈現史前人（群）的生活與樣貌。文物展示則展示遺址文物如河口、岩岸的貝類，石鏃、石斧等工具。

動態展示方面，將展示內容透過遊戲化的手法，讓觀眾更深入地參與和記住展覽內容。包括誰是第一人（人骨拼圖遊戲）、第一人在哪裡（針牆、創造我的貝塚）、第一人吃什麼（迷宮史前生存之道）、第一人長什麼樣（紙娃娃顏面復原）、為什麼會發現第一人（生成式互動），讓參加者更深入地了解亮島人從發現、挖掘、修復、鑑定等專業考古過程，將為參觀的民眾及遊客帶來豐富多彩的文化體驗。



亮島人特展互動學習導覽

10月14日～11月8日馬祖民俗文物館

民俗文物館近年來針對不同的特展，設計多元互動教學方式，邀請縣內學生參觀及導覽，期望透過動態的教學互動，培養學生對於歷史文物或提升對藝術文化的興趣，增加新世代對生活周遭的環境、文化的認識，在孩子的心中播下對家鄉認同、歸屬的種子。

亮島人特展互動導覽，透過導覽員生動的解說介紹，讓學生們對世界第一人的緣由、背景及相關知識產生好奇，也藉特展內容讓學生對馬祖具有史前人類文化有更深入的了解。



連江縣傳統木構造建築蟲蟻防治計畫

為維護傳統木構造建築，輔助居民管理維護自有的木構造建築物，文化處辦理連江縣傳統木構造建築蟲蟻防治計畫，在計畫推廣宣傳下，今年度四鄉五島共 27 戶傳統木構造建築物參與計畫接受相關補助，與縣府共同進行白蟻防治作業，以維護自家木構造建築物。

計畫執行團隊選在白蟻紛飛期前進行蟲蟻防治作業，各島施作期程分別為北竿島 3 月 2 日至 3 月 18 日、4 月 16 日至 20 日、莒光兩島 3 月 19 日至 22 日、南竿島 3 月 24 日至 4 月 15 日、東引島則是 4 月 25 日至 26 日。



傳統木構造建築管理維護及蟲蟻防治教育訓練

8月30日南竿場、31日北竿場
9月1日東莒場

縣府為協助地區傳統建築進行蟲蟻防治工作，特邀請防治專家針對傳統木構造房屋進行木構件維護教學，防治教育訓練分別於南竿、北竿及莒光開課，以預防日常生活蟲蟻困擾，以及文資守護等面向進行教學分享。

課程提供木構件維護手冊，包含日常維護方法及遇到白蟻的對應措施，蟲蟻防治專家也特地帶來白蟻防治餌站，希冀藉由餌站使用的教學，可以減緩白蟻對民眾造成的困擾。

3 表演藝術 · 文創造產

馬祖心情記事 4 《相約十五暝》中、南臺灣演出

12月6日高雄市立文化中心圓形廣場、12月7-8日台中文資園區中央廣場

馬祖心情記事 4《相約十五暝》，是以馬祖「擺暝」歲時祭典為題，講述在大遷徙年代，一個留在馬祖、一個去到臺灣的一對兄弟，多年後解開心結，在擺暝這個凝聚宗族與鄉情的日子裡，終於在馬祖團聚的故事。劇中特邀《寶姨》作者劉宏文老師共同參與編劇及擔綱本劇主要演員，以及傳藝金曲獎最佳作詞得獎人陳高志老師為本劇編寫主題歌曲，共同展現民俗、閩東語、音樂的高度藝術化融合。

馬祖品牌音樂劇「馬祖心情記事」於2013年啟動，依序發表《馬祖心情記事》、《藍眼淚》、《寶姨》、《相約十五暝》、《重返前線 1979》、《生紅過夏》等六部作品，成功培育馬祖在地表藝人才並扶植在地團隊。這次巡演不僅展現了馬祖心情記事系列的深厚文化內涵，也象徵著馬祖與臺灣其他地區之間的文化交流與連結。

受到文化部邀請，首度到高雄、台中演出，邀請「馬祖戲劇團」、「北角星戲劇團」、「馬悠蹈嶼舞蹈團」、「臺灣青年舞團」、「台中市私立青年高級中學表演藝術科」、「愛樂劇工廠」六個團隊盛大出演，家鄉音樂劇的表演，吸引了許多中、南部的馬祖鄉親參與，現場座無虛席，掌聲如潮，深切感受到閩東語音樂劇所展現出馬祖的民俗文化與深厚情感。

透過劇中人物演出，不僅反映馬祖人的生活，也讓身在異地的馬祖鄉親，感受到那份熟悉的溫暖。台上一幕幕皆牽動著觀眾心弦，謝幕時現場掌聲不斷，無數人感動萬分。



《島韻對唱》離島交流音樂會 11月30日於梅石藝文中心

由台北愛樂與連江縣兩地少年及兒童合唱團共同演出，音樂會融合古典、民謠與當代音樂，展現文化的交融，首先由台北愛樂的青少年團以 Pergolesi 的《聖悼歌》開場，連江縣少年及兒童合唱團緊接帶來具有濃厚地方風情的馬祖童謠《月光光》及《鐵板燒塔歌》等作品，整場音樂會精彩演出不斷，台北愛樂以融合布農族傳統與現代臺灣歌詞的《心肝寶貝》、《I Will Sing You the Stars》、《憨孩子》等多首作品，讓觀眾沉浸在悠揚的旋律中。最後，由二團全員近 140 人，共同登台表演《金銀花》和《快樂天堂》等歌曲，合聲動聽，情感真摯，為整場演出劃下完美句點。離島交流音樂會為兩地的年輕音樂愛好者搭建了文化交流的橋梁，除顯示對藝術教育的重視，也突顯了音樂對於促進文化共融的前進力量。



「梅」事來看戲！紙風車劇團《臺灣幻想曲》 5月31日於梅石藝文中心

紙風車劇團睽違 17 年再次來到馬祖演出，帶來精彩的「臺灣幻想曲」，演出的劇碼包括「唐吉軼德」、「海底世界運動會」、「馬祖在地故事」及「黑光幻想曲」。此次演出對紙風車也具特別意義，因為馬祖是劇團完成全台 368 個鄉鎮市區兒童藝術工程的最後一塊拼圖，這個重要的里程碑，很高興能在馬祖完成。

「臺灣幻想曲」演出展示了精湛的表演技藝，以及豐富多彩的創意元素，唐吉軼德讓人重拾夢想的熱情，海底與黑光都是全黑屏反光演出，饒富趣味。特別是「馬祖在地故事」，融合了馬祖歷史傳承與文化特色，將馬祖的風土人情和歷史背景生動地呈現在舞台上，讓觀眾感受到了深刻的文化共鳴，完美的演出，贏得觀眾熱烈掌聲。



「想·響梅石 - 高雄市交響樂團馬祖巡迴音樂會」 9月20日於梅石藝文中心

由縣府文化處、高雄市政府文化局、高雄市愛樂文化藝術基金會共同主辦的「想·響梅石」馬祖巡迴音樂會，由指揮家吳曜宇先生，帶領高雄市交響樂團演出，為馬祖鄉親帶來悠揚的古典樂、臺灣歌謠選粹曲目，以及多首獲得傳藝金曲獎肯定的《白日放歌》專輯歌曲，音樂會融合傳統音樂元素與現代音樂語言，精緻的音樂盛宴讓高雄的音樂魅力傳播至馬祖群島。

音樂會表演精選曲目包含：莫札特《費加洛婚禮》序曲、D 大調第 35 號交響曲「哈夫納」、英國作曲家佛漢·威廉斯的《雲雀飛翔》，以及五首馬祖樂曲《冬節歌、彼岸花開時、相約十五暝、雲的故鄉、老酒歌飛翔》，加上小提琴家范翔硯的獨奏演出，獲得聽眾高度的迴響，整場音樂會帶領聽眾進入如癡如醉的無窮音樂想像。



金枝演社《可愛冤仇人》 11月16日於梅石藝文中心

由國內知名表演團隊「金枝演社」發起的全台演透透《金枝走演·美麗臺灣》公益巡演列車，首度來到馬祖演出澎湃歡樂的台味歌舞好戲《可愛冤仇人》。被譽為「台客第一天團」的金枝演社，自 2009 年起由創辦人王榮裕先生，帶著全團推動全台巡演計畫，以「歡喜來看戲，幸福帶回去」的簡單理念，期許演遍 319 鄉鎮，讓所有觀眾一起為劇情喝采、歡笑，回家後還能有共同的記憶與話題，喚醒屬於臺灣特有的看戲經驗，演出迄今已為 20 萬逾民眾打造出戲棚幸福記憶。



照片提供：金枝演社

梅石聽樂 - 國樂饗宴 12月21日於梅石藝文中心

由國立臺灣藝術大學國樂團來馬演出，透過跨界音樂展現傳統國樂的當代魅力，以國樂樂器演出為主結合大提琴、嗩吶及人聲演唱，強調「經典傳承與現代創新」，用音樂拉近藝術與地方的距離，將國樂的獨特魅力傳遞給馬祖鄉親。

國樂饗宴以「梅石聽樂」為主題，寓意在寒冬中以國樂音符譜寫堅毅之美與心靈慰藉，演出曲目包含：展現豪邁熱血的《東北風》、描繪馬祖風情的《海上桃花源》、訴說臺灣情懷的《民謠時光機》，演唱曲則帶來《青花瓷》、嗩吶獨奏曲《百鳥朝鳳》、搭配笛子的《跑旱船》及笙所演奏的南國風情《鵝鑾鼻之春》，最後呈現北國嚴冬雪景的樂曲《冬》，則是讓觀眾感同身受，樂曲快速的節奏彷彿將壯麗的北國風景呈現在聽眾面前。



文化馬祖·臺藝大國樂團·梅石音樂會

演出地點：馬祖梅石演藝廳



馬祖學及閩東語推廣計畫

透過不同面向及項目推廣馬祖學及閩東語，以傳承閩東文化為主，希望達到將馬祖閩東語推廣成為日常生活化、母語現代化的目標。

推廣活動：辦理「閩東語說故事活動」邀請地區閩東語講師，以說故事及安排互動有趣的課程內容，融合閩東語教學，於四鄉五島辦理，讓學習母語有不同的趣味。「繪本導讀培訓」以閩東語繪本進行種子教師研習，透過專業講師分享，針對國小及幼兒園教師培訓，以達到推廣教學的目的。

語料保存：「飲食文化推廣」針對馬祖特色小吃，完成馬祖閩東語拼音及介紹，並與地區店家會作推廣，也同步將所有菜色資料上傳至網站，讓民眾可參考菜色的正確讀音，「文化資產影片」以馬祖在地禮俗文化「做出幼、九皇菜」等為主題，製作閩東語影片；「閩東語數位繪本」邀請專業配音員，以閩東語錄音，將繪本作成動態，搭配音樂並上傳影音平台，讓更多人可以伴隨有聲的讀本享受最佳的閱讀體驗。



- | | | |
|---|---|--------------------|
| 1 | 2 | 1. 閩東語說故事 - 東莒場 |
| 3 | 4 | 2. 閩東語說故事談書法 - 南竿場 |
| | | 3. 繪本導讀 - 介壽附幼 |
| | | 4. 繪本導讀 - 塘岐附幼 |

閩東語文創作徵集及小小播報員徵選活動

在馬祖學及閩東語推廣計畫中，今年首度舉辦以閩東語文為主的創作徵集、以及針對國中小、幼兒園學生所舉行的小小播報員活動，都受到民眾熱情的參與支持。其中，在閩東語文創作徵集活動項目中，搭配創作主軸也同時開辦閩東語文的主題培訓課程，讓有興趣從事創作的學員，能夠透過課程更精進用詞及文字，徵集活動總共收到來自台馬各地鄉親共 18 件作品（散文 8 篇、童謠 6 篇以及新詩 4 篇）。

小小播報員活動徵選，共收到來自四鄉五島 41 件投稿作品（國中組 13 件、國小組 20 件、幼兒園組 7 件），並經評選會議選出各組特優 1 名以及優選 2 名（國小組優選 3 名），獲獎學生皆可獲得獎金及獎狀以茲鼓勵。



閩東語文徵選入選作品刊登於官網

「2024 第二屆國家語言發展會議」馬祖語論壇 - 馬祖場 9 月 8 日於馬祖民俗文物館研習教室

2024 第二屆國家語言發展會議，設定四大語言復振及發展議題，其中「馬祖語論壇 - 馬祖場」，首先進行「馬祖語料庫計畫」專題報告，其次分別就各場次時段進行「國家語言意識覺醒一當文化遇上馬祖語」、「國家語言在地發展一地方政府語言發展政策 X 實施區域通行語之契機與挑戰」、「國家語言教學現場一高中以下本土語言教育現況 X 家庭與學校的母語協作」以及「國家語言專責機構一馬祖語與語發中心三大任務」等議題討論，會議也邀請到關心母語推動的各界代表參加，在會議中提供不同觀點的意見交流。



4 社區營造 · 生活美學

馬祖心情記事 6《生紅過夏》桃園場

8月15日於桃園市中壢藝術館

馬祖心情記事系列閩東語音樂劇第六部《生紅過夏》，再度來台於桃園市中壢藝術館音樂廳盛大演出，以「馬祖人說馬祖故事，唱馬祖歌，演馬祖戲」為製作核心，演出馬祖人的共同記憶，讓這份對馬祖的情意繼續傳遞下去，也讓旅居桃園的馬祖鄉親回味故鄉點滴。

「生紅過夏」原為一句以閩東語講述馬祖家釀老酒釀製發酵過程的俗諺，本劇由「老酒釀造」延伸至各生活面向一婚宴、生產、信仰、迎客、捕魚、喪禮等，老酒文化也是馬祖文化的精神象徵。

目前旅居桃園的馬祖人超過 5 萬人，此次再度與桃園市政府合作辦理《生紅過夏》演出；此劇由台北愛樂文教基金會及愛樂劇工坊製作，邀請馬祖在地最具代表性的母語作者一陳高志、翁玉峰、劉宏文、顏永、劉碧雲、劉玉金、劉梅玉等人作詞，偕同馬祖、臺灣及福州的作曲家一李欣芸、張聖潔、王禮俊、王筱君、肖山、賴董芳，一同攜手創作，推廣閩東語及馬祖文化。



「小村家話：歡迎光臨陳春霖家」展覽開幕 11月30日於西莒

以歷史建築西莒田沃五靈公廟（陳春霖古厝）為策展核心的「小村家話：歡迎光臨陳春霖家」展覽舉行開幕茶會。展覽圍繞文化信仰社區公共記憶、文化資產保存、歷史建築特色，展現豐富的地方文化與歷史。

展覽展示田澳五靈公廟 1、2 樓空間，深入探討建築在當地社會中的角色，並呈現其作為地方公共記憶承載體的重要性。為加深觀眾對田澳聚落的了解，展覽推出精心設計的田澳摺頁，作為串聯場館的橋樑；摺頁將引導觀眾探索田澳的文化場域，並規劃參觀路線，包括陳婉芬故事館、福餘商店與田澳五靈公廟，形成一條貫穿過去與未來的文化走廊。

展覽內容深入挖掘聚落的信仰與擺暎文化，以在地神祇信仰為脈絡，呈現多元且層次豐富的文化故事。在策展團隊經由訪談村落居民及屋主後代，還原歷史建築背後的文化脈絡，並以創新方式連結在地記憶與觀眾的情感共鳴，實踐馬祖島嶼博物館的推動精神。透過小村家話展覽，期望引發更多人對文化資產保存的關注，並將文化資產視為地方發展的重要資源，不僅延續歷史記憶，也為未來的文化創生鋪設可能的道路。



2024 馬祖國際藝術島文創商品徵選活動

馬祖國際藝術島文創商品徵選活動，以「馬祖國際藝術島」品牌價值與精神，鼓勵設計師發揮創意，結合馬祖豐富的文化符號、節慶活動、戰地文化、原生生態等元素，設計出具備在地特色且富有商業價值的文創商品。參選組別分為社會組與學生組，總獎金高達 18 萬元，經過激烈競爭與專業評審評選後，共選出 24 件作品，參賽作品不僅充滿創意，更將馬祖文化融入現代設計，帶來了驚喜與感動。得獎作品名單：

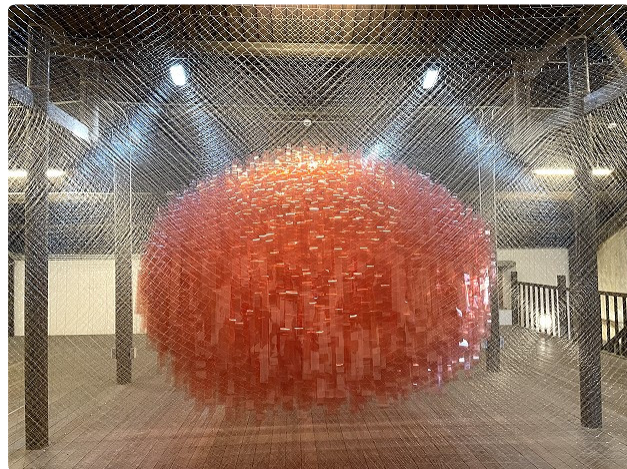
社會組	學生組
- 銀獎：2 名 遙望小島的身影 群島石印－擴香石禮盒 - 銅獎：1 名 青青子衿披碧晶萬用雪紡巾 - 優選：3 名 平安鴨讓蛋 「文化馬祖」剪紙 島嶼印記－造型徽章	- 銀獎：1 名 生紅調酒－馬祖老酒調酒禮盒 - 銅獎：2 名 我與我的馬祖藝術、景 Go 杯 - 優選：3 名 馬祖藍眼淚高粱酒杯、夢想起飛、藍眼淚馬祖文創針織提袋 - 佳作：5 名 漠海、海波磁、神鳥尋寶記／鷗買趁妙妙廟篇 芹給我 US 壁、馬祖國際藝術島金屬徽章與後背地圖帆布袋 - 特別獎：神鳥尋寶記：解開東莒寶藏的謎團、馬祖創碑胸章 明韻垣、媽祖吸管套、瀾苑、藍眼淚香氛蠟燭 東莒引航燭台、隨潮而行－造型拖鞋

橋仔五間排歷史建築重新策展

北竿橋仔五間排歷史建築在完成第二屆國際藝術島策展後，文化處為促進文化資產活化及持續建構嶼豐富島嶼博物館內容，進行內部空間重新佈局策展，將歷史建築與常民生活做連結。

橋仔五間排1樓常設展之展名定為「嶼海之間：橋仔漁村生活的百年流轉」，目標在於一方面凸顯五間排所在的地理區位，在澳口之巔、陸與海交會之處，空間的使用歷程見證聚落的變遷，越過海洋、落戶橋仔、歷經軍管時代轉身、再到當代又如何窺見漁村生活軌跡，並據此規劃出二大主題單元。單元一「嶼海之間」以五間排空間變遷的時間軸引導民眾入館，觀察空間本身提供的線索，以及五間排因應國軍進駐經營重點的轉型，戰地政務實施下，橋仔作為高登、亮島的運補前線，對地方生活與生業的影響。單元二「漁村生活進行式」從飲食、時節、地景等方面探索現在橋仔的漁村生活痕跡，即便不復往昔漁業榮景，但順應潮水、配合時節的生活方式，在日常生活依然可見。隨著展示內容的推進，不只是展示過去，也是看見當代，期待能打開空間豐富的文化內涵，帶領遊客觀眾認識、觀察、探索聚落仍有生命力的面貌。

2樓展區為第二屆馬祖國際藝術島期間，由藝術家劉致宏策展之作品「漁光」加以保留，其回應五間排前身之「永豐號」商店，具蝦油、蝦皮製作、魚蝦加工、貿易等脈絡背景與空間歷史；作品透過網目、麻繩、透明薄膜等材料，將箱網、水下魚蝦群聚 (Fish school) 樣貌以平面圖層堆疊成三維立體的視覺意象呈現，並以建築物自然採光的穿透性與空氣流動的輕盈感，傳遞早期在地漁業與蝦皮等回望。



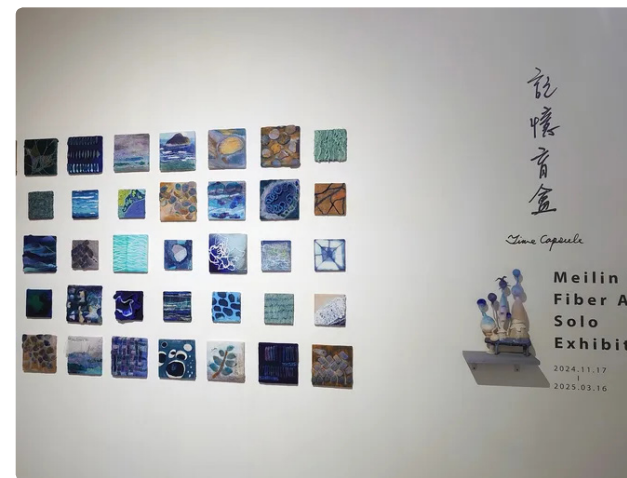
記憶盲盒 -Meilin Lin 纖維藝術創作個展 113年11月17日~114年3月16日於馬祖民俗文物館

「記憶盲盒」個展名稱源自於創作家林美玲對家鄉的記憶，由於東引老家出租，在一次收到租客傳來的影片，讓她想起埋藏在記憶深處的兒時回憶，就像打開了時光膠囊；尤其近年來發現馬祖的傳統建築（石頭屋）不斷在消失，期盼透過個展，喚起民眾對保留傳統景觀和建築的意識。

個展入口處的作品名為「各種可能性」，每小塊都代表1種以上濕氈技法，藉此傳達「不為自己設限」訊息。而以馬祖擺暝陣頭「孩仔」為主題的作品，鼻子或下巴一體成型，展現精湛技巧。她說，小時候長輩禁止女生扮演孩仔，但透過作品，讓所有人都能一圓當孩仔的夢想。

在開幕展中由林美玲親自為來賓們介紹及解說展出作品的名稱及創作理念，主軸為童年小島裡的回憶，包括擺暝、黑央臉譜、海上船隻、傳統石屋，甚至還有她童年上課時，同學們臉上趣味表情的回憶，都是用纖維藝術所交織出的記憶，每一個作品都帶著馬祖特有的島嶼風情，融合了海洋、天空的色彩，讓人感受到濃濃的家鄉氣息。

策展人劉梅玉則說明，藝術表現形式多元，此次個展以鄉愁出發，重現馬祖人日常風景，加上帶有療癒風格的羊毛氈創作，很容易與觀展民眾產生對話關係，是個雅俗共賞的展覽。



社區培力工作坊 9月28日北竿鄉坂里40據點、29日塘岐故事館

以「社區針灸術」概念辦理「社區共學工作坊」，以社區量能較為薄弱之居民為主要參與對象，並以「生活圈」取代「村界」的行政框架，邀請同一生活圈的居民共同參與，於北竿鄉進行試辦，共辦理兩場次：「塘岐與后澳社區」、「坂里與白沙社區」，邀請居民就生活記憶、產業特色、環境資源等，與參與學員們共同梳理出村落更多故事與未知特色，看見在地價值。

工作坊以「人與神共居的好所在」為主軸，邀請社協成員及在地生活之居民、在馬工作者報名參加，每場次共分三階段進行，分別從生活中的點、線、面，不同主題切入，並將村民參與擺暎活動作為引導與會者討論及分享的主題，期待從工作坊中，參與者能從個人生活經驗連結至地方生活圈認同，為推動村落博物館採集與累積在地故事。透過凝聚意識與更多互動，喚起居民對社區事務的關心，達到集體參與公共事務之效益，工作坊期間所產出的物件、照片、文字記錄也成為發展村落博物館的素材。



- | | |
|---|---|
| 1 | 2 |
| 3 | 4 |
- 課程交流
 - 學員持祈福小卡合照
 - 社區地圖進行點位
 - 居民分享私房景點或秘密基地

村落藝文扎根活動

擴大都會社造及村落藝文扎根 - 村落是博物館、社區是所學校

113年村落藝文扎根活動與中原大學地景建築系吳振廷老師的「社會設計與地方創生」課程合作，結合教育部教學實踐研究計畫，以社造方式推動「島嶼散步地圖」，結合地方創生相關理論與實際操作創生計畫，規劃以南竿鐵板與馬港、四維為調查與實作場域，媒合串聯社造中心及南竿青年創生培力工作站—西尾半島，引導學生進行村澳生活、產業的調查及實作。

工作坊因多次颱風因素影響，先於11月21日於桃園辦理，由前鐵板社協劉羽茵理事長協助邀請在台之馬祖鄉親參與課程，接受學生訪談與互動。11月28日則邀請馬祖青年邱筠筠至課堂上分享馬祖小島旅行實務經驗。馬祖實地教學則於12月14-16日辦理，邀請在地關鍵人物進行導覽，達人們由島嶼地質、村落發展、地區信仰、建築特色等介紹，從鐵板、馬港到芙蓉澳等三聚落進行現場實作，包含田調踏查，採集相關資料、進行社區拜訪、工作坊與製圖；現場實作後將內容結合地方產業、生活與相關特色文化，發展成「社區散步地圖」。

此次參與式工作坊因為打破固定場域形式，讓同學以主動、散步的游擊方式，不僅讓初步設計的散步地圖更加多元有彈性，地圖的主題包含：西尾探險記、藍眼淚小旅行、軍營小日子及老酒鐵板紅等，透過五感體驗、角色扮演、繪本及益智遊戲設計，吸引到不同年齡層居民參與，並與店家、導遊互動，部分學生也在四維村長侯全寶、前仁愛村長劉香蓮、園藝達人張祥壽引路解說下，對所在社區有更深入的認識。在工作坊交流後，由吳振廷老師帶領學生持續修正討論，完善設計方案，並於回臺後進行發表。



連江縣考古遺址教育推廣課程 - 陶器學園 10月15日～12月10日

為達到考古學教育推廣之目的，以國小學生為研討教育對象，透過教學與相關遊戲體驗活動，讓學生學習考古學的相關知識與研究課題。以深入簡出的觀念與詞彙，搭配簡報、影片，圖解方式進行考古學基礎知識教學，吸引年輕學子的學習興趣。

教學內容分為：「考古遺址出土的考古遺物」- 讓學生瞭解在遺址中之遺物背後代表著前人生活方式；「陶器的器型、種類與紋飾」- 講述各式不同器型、種類的陶器來瞭解陶器可能的使用方法與功能；「陶器的製作過程」- 瞭解不同的製作過程可能代表著不同人群的思維模式，或是不同類型的陶器需要以不同的製作方式製造。遊戲活動體驗則以陶器製作為主題，利用陶土手捏成不同的陶器，透過示範操作如何製作陶器，接著讓學員學習如何捏製陶器，並讓學員發揮創意，捏製自己所喜歡的陶器樣式。



國立臺灣文學館「文學行動展」馬祖巡展 11月29日～12月27日

國立臺灣文學館與縣府及馬祖高中、介壽國民中小學、東引國民中小學共同合作，在文化部國家語言整體發展方案支持下，首次將文學行動展運送到馬祖，並融合在地語言及在地故事，讓青少年更親近文學。

臺文館為擴大文學推廣的觸及面向，將主題展覽以模組概念轉化為行動展，建立「即開即展」的佈展模式，便於將展覽帶入校園及公共空間。行動展首次跨海到馬祖展出，展覽主題精選「文學力一書寫 LÁN 臺灣行動展」、「聽人說鬼話—臺灣妖魔怪文學展」，並納入馬祖在地文學與史料，加入民俗、信仰等元素，透過何致和、謝昭華、李喬、苓菁等人的作品，希望能讓參觀者同時體驗臺灣與馬祖的文學、文化特色。

為推動「國家語言主流化」，更特別製作閩東語語音導覽，由陳高志老師指導發音、劉碧雲校長翻譯文稿、謝寧擔任配音員，三代馬祖人通力合作完成，象徵也具體實踐了語言傳承的使命與精神。



連江縣培植多元族群文化主體性計畫

筆尖上的生活 - 馬媳經歷故事創作坊 10月12-13日 南竿鄉山隴社區發展協會

以「家的合作社」為主題，推出系列的工作坊，邀請余懷瑾老師來分享如何將生活經歷轉化為動人的故事。課程分成四個單元，從故事素材的發掘、寫作技巧與結構編排，再到如何增強故事的感染力，最後協助進行故事編輯與分享，讓每一位學員都能一步步掌握寫作的精髓。

計畫的創作實踐不僅是寫作，更是一場發掘自己獨特故事的旅程，用文字記錄生活中的點點滴滴，創造出屬於自己的美味人生！



「家的合作社」馬媳的心關係

家就是一間合作社，每個人扮演著不同的角色，探討馬媳們在家庭關係中，如何在不同身份和角色中面對困難、解決問題，並學會包容與自治！

「消逝的酒香再現 - 重拾白麴酒傳統技藝」，隨著父親的離世，釀白麴酒的傳統也漸漸消失，只能從耆老口中得知，因為這次活動麗娟憑著零碎的記憶，經過多次的試驗，終於成功還原出屬於父親的味道。

「傳承的滋味 - 來碗陳家扁肉湯」，邀請萬家香餐館四姐妹來分享故事，她們在家庭的熏陶中成長，承載著陳家獨特的美味與情感。在經營餐館的過程中，姐妹們不僅建立了深厚的情誼，還在挑戰中互相扶持，共同克服困難。



社區營造中心輔導計畫

「造，一片風景－社區營造交流分享會」11月23日於南竿鄉西尾半島物產店



每一片風景，都是一段動人的故事，更是馬祖鄉親共同的記憶！「造，一片風景－社區營造交流分享會」，透過邀請各地社造單位交流分享，將馬祖的社區及村落風景一片片構築出來，除了成果交流外，也透過邀請在地新創團隊分享如何採集、轉化在地知識與記憶，發展主題體驗遊程的經驗，藉由案例分享，醞釀社區與新興社群、不同世代的地方工作者相互學習、甚至合作共創的可能性與機會。

分享會上半場邀請今年度各提案單位以活動紀錄照片做簡報呈現分享今年成果與收穫，聚焦於馬祖聚落型態的社造潛力，如何探索地方 DNA，結合海洋人文與在地故事，用創意打造有深度的參與式活動；下半場邀請西尾半島店長－廖哲璋分享，如何匯聚政府、地方資源甚至其他社群，挑戰經費、人力、宣傳上的限制，在社區營造的常態形式之外，創新出兼具質感與內涵的活動。

活動也設計了「誰是馬祖社區通」的互動遊戲，讓大家透過手機來更加認識馬祖，也附加分享了一些馬祖在地有趣的冷知識。文化處長吳曉雲有感而發說，從分享中看到大家慢慢地累積出能量，從官方、田調採集文史資料、社區故事，進而挖掘聚落內涵，再到發展出保存在地文化路徑及沉浸式體驗，這些都是非常感動的地方，也很感謝並肯定所有社造單位的努力付出，並期許未來能有更多潛力的發展。

「造，一片風景－社區營造交流分享會」參與社造單位及計畫：

馬港社區發展協會－潮農共生－馬港海洋與農業永續計畫。

塘岐社區發展協會－我們與神的藝術文「畫」。

歡迎來到南萌村－小島說話－地方文學與現代詩工作坊。

馬祖青年發展協會－珠螺村沉浸式旅遊互動體驗（第二期）。

牛角社區發展協會－大澳藝術街。

津沙社區發展協會－津沙文化享金點。

福澳社區發展協會－傳統節慶技藝研習－鼓板文化傳承課程。

馬祖北極玄天宮宗教發展協會－辭舊揮毫習技藝・春臨書墨迎新歲。

仁愛青銀共好團隊－鐵板擺暝紀錄片拍攝計畫。

大浦 Plus+ 大浦聚落年度活化計畫

東犬島製書

在島上探索，上山下海，撿樹枝、撿海廢、撿貝殼、撿樹葉，去島上唯一的7-11、文具店、豆腐店，想得到、想不到的地方，找尋可以再利用的素材，並用收集來的有趣媒材，製作獨一無二的小書。也透過收藏的小書帶到島上分享，讓大家對小書有更多方面的認識。

小書製書計畫：「島上散步 --> 探索 --> 一起認識小書的由來、裝幀 --> 構想小書內容與裝訂方式 --> 自己造紙 --> 動手做小書！」



東犬島保存食踏查 講師：陳淨

保存食的製作是人類「料理」食物的最初形態之一，透過醃漬、發酵、風乾、煙燻等手法，使食物不容易腐壞，延長食用期限。同時改變並創造出不同風味，增加飲食的豐富度。東莒島因為地處偏遠，仰賴當地天然物產，食物的保存在還沒有冷藏設備的年代，是非常重要的求生手段，也因此發展了極具在地風土特質的保存食。此趟保存食調查分為三部份，一為透過採訪島民的方式，由口述轉為文字紀錄，同時請島民們示範其製作過程，以影像、文字紀錄。二為協助解決當令農產過剩的困擾，透過舉辦分享會的方式。提出數種簡單的發酵食製作方案，希望藉此增加食物的保存與食用方向可能性。三則透過採集東莒島上特有的自然物產，與現代保存食技巧，交織出特屬於東莒島的風土保存食。



- | | |
|---|---|
| 1 | 2 |
| 3 | 4 |
1. 構想小書內容
 2. 到東莒國小分享小書
 3. 7/18 發酵分享交流會
 4. 講師運用現代保存食技巧為東犬島當季食材設計料理

5 文化設施 · 視覺藝術

滄海山島 - 陳合成教授七十畫展 112 年 11 月 23 日～113 年 1 月 21 日於馬祖民俗文物館

受文化處邀請，知名旅台畫家陳合成老師特地返鄉舉辦「滄海山島」畫展，展出 27 幅近年得意作品，以兩岸及馬祖、東引的海岸風光為主題，進行為期二個月的展出。

「滄海山島」陳合成教授七十畫展，匯聚陳合成老師多幅精彩海景畫作，主要以兩岸及馬祖、東引的海岸風光為主題，在畫作中可感受到來自地區的不同海域的神奇之美。透過老師的筆觸，展現了令人心馳神往的大自然美景，每一幅作品都呈現獨特的藝術視角，捕捉到海天一色的宏偉景象。

此次展出的作品中，突顯了陳合成老師對於兩岸自然景觀的深刻體悟，透過色彩搭配和筆觸運用，呈現出海浪的澎湃、山川的壯麗，以及島嶼的靜謐，希望在欣賞畫展當下，也能帶給觀眾彷彿身歷其境，感受到大自然的奇妙與澎湃。



1. 開幕典禮致詞
2. 與貴賓共同欣賞畫作
3. 畫展參觀觀眾
4. 作品解說

龍飛魚躍—嚴尚文魚拓藝術個展 1 月 27 日～3 月 24 日於馬祖民俗文物館

「龍飛魚躍 2024 嚴尚文魚拓藝術個展」由藝術家親自挑選馬祖較常見以及具代表性之魚類作品共 41 件展出，展出期間文化處也邀請藝術家於 2 月 18 日親臨馬祖，舉辦魚拓藝術演講以及新春拓印親子教學體驗。

拓印不僅僅是記錄，也是一種藝術生活美學，源自 1000 多年前古老的碑拓技藝，此次展出以魚為素材，透過觀察隨類賦彩，經由拓印技術，表現出魚之色彩特徵，於紙或布料之上，為一項結合繪畫、美術、科學、工藝、生活美學的漁獲記錄、是一種玩味生命使人愉悅，與眾不同之創作，同時也是一種特殊獨特的海洋科學，休閒漁業文化。

嚴老師深耕本土傳統文化藝術，以傳輸視覺美學、創作概念和海洋科學知識為終生職志；以熱愛文化藝術的勇氣與真誠，將單純之碑拓記錄行為融入民族文化之風，從零到有，獻身臺灣推廣教學四十多年，其創作品曾獲邀至法國巴黎羅浮宮展出。



嚴尚文魚拓藝術個展



風燈製作·講師與學員合照

馬祖風燈親子 DIY 活動 1 月 20 日～21 日於馬祖民俗文物館

為迎接春節到來並傳承馬祖傳統文化，文化處特別於年前舉辦馬祖風燈親子 DIY 活動，邀請馬祖民俗文化達人王建華老師帶領學員親手製作風燈。

活動由王建華老師帶領學員一同製作風燈，課程中先分享馬祖風燈的歷史及文化背景，馬祖常見的風燈造型，可分成八卦型、酒瓶型和鑽石型等，緊接著介紹製作風燈所需的材料，包括彩紙、竹條、燈飾等，透過老師細心示範製作步驟，學員在動手製作的過程也更容易理解，由於風燈製作程序相當費工，每一步驟動作必須細心對待，也讓學員們對於長輩前輩的耐心相當欽佩。此次活動製作完成的風燈，會陳列於民俗文物館、北竿平水尊王廟前，並於擺暝活動進行期間展出，讓民眾可以欣賞到學員們的作品。

巧手傳藝·職人手作聯展 3月30日～5月6日馬祖民俗文物館1樓特展室

為推廣文創手作藝術，特邀集謝春瑜、郭汎曲、丘開昀、陳建安、吳德原、陳柏瑞等6位國內手創界知名藝術家聯合展覽，以文化創意手作藝術為主軸，創作參展內容以日常生活常見簡易物資材料，創造出多元藝術生命。除透過展期作品展出，在聯展開幕首週，也推出「綠莓老師水泥抿石子盆器製作、喬爺老師多肉組盆、阿原老師羊毛氈」等3場次工作坊教育推廣課程，吸引學員學習手創藝術技能，並運用於生活日常中，美化生活環境，透過親身體驗，使民眾瞭解文創手作藝術的魅力之處。

工作坊推廣課程，首場由綠莓老師指導抿石子盆器製作，透過水泥的質感，重建記憶的美好。第二場由旅台鄉親謝春瑜主講鄉村風鐵罐花器（環保）教學，將廢棄鐵罐再利用，結合多肉植物，創造出一件件美麗藝術作品。第三場由阿原老師主講羊毛氈熱氣球教學，包括初階羊毛氈基礎、針氈點線面技巧，利用特殊戳針將羊毛氈化成的立體造型，課程是以推廣日常生活常見簡易物資材料，創造出多元藝術生命。



「蘇布倫故事箱」2024 巡迴推廣活動

「蘇布倫故事箱」是以4個裝著圖卡與互動道具的木箱，分別以「船」、「海」、「島與漁」、「地方」等四個主題，訴說東引島的地理環境、國際航道與燈塔選址、傳說與漁業及水下文化資產等，並藉由導覽員的引導解說，讓民眾了解西元1901年英國籍輪船蘇布倫號在東引地區海域失事後，引發的一連串故事，包含東引燈塔建造緣起、沉船處被當地民眾稱為「鐵坑」，及水下資產傳承與保存使命等主題。繼去年首次展出獲得好評後，今年計畫安排縣內各鄉巡迴場次外，更將跨出馬祖將故事帶到臺灣本島，讓更多民眾知道蘇布倫故事。

蘇布倫故事箱 2024 巡迴推廣活動場次：

- 4/14 北竿塘岐故事館
- 4/20 國立臺灣博物館
- 5/4~5 東引東馬台階梯市集
- 7/1 東湧燈塔 120 週年
- 9/21~22 全國古蹟日臺灣當代文化實驗場 C-LAB
- 10/11~12 基隆海塔之市閱讀市集



蘇布倫故事箱 - 東湧燈塔 120 週年



首度於本島展出 - 國立臺灣博物館



導覽員解說 - 東引東馬台階梯市集

東引「鳥神」林利中攝影展 11月15日～114年3月31日於東引中路故事館-祥記商店

為推廣民眾認識鳥類、保護生態環境和保育觀念，文化處與東引鄉公所聯手舉辦「東引鳥神林利中攝影展」，匯集林利中先生累積10多年在東引小島上的精彩發現，藉由攝影創作帶領大家認識飛羽之美，呈現東引鳥類生態資源的豐富與多元。

攝影展由林利中先生精選了20張照片，包括國內第一筆紀錄的藍喉太陽鳥、白眶鸛鷺、鴨嘴卷尾、海南藍仙鶴、山藍仙鶴、三趾翠鳥等，每張作品皆是攝影者用長時間等待記錄下的瞬間美麗影像。



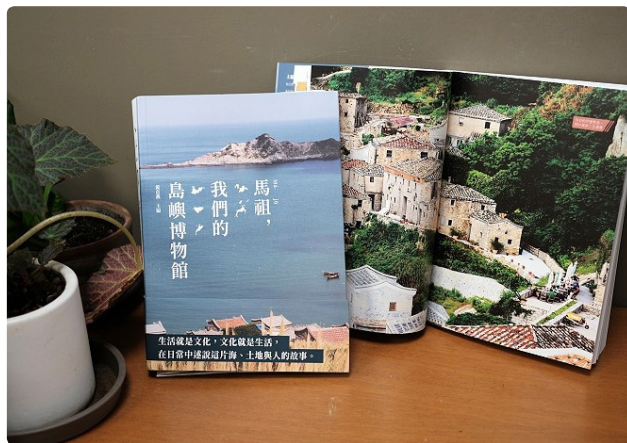
攝影展開幕茶會致詞

6 馬祖論述 · 名人風采

連江縣文化出版品

《馬祖・我們的島嶼博物館》

馬祖是一座島嶼博物館，來自這片海、土地與人的故事；從國境邊陲前線的離島，到成為自己的主角，15 位作者 X35 篇文章齊力發聲，記錄島嶼從生活中實踐、在實踐中生活，藉由生態博物館的想像，從生活與記憶中提取閩東、戰地、海洋等地方限定風味，以時間醞釀出獨屬於馬祖的濃醇香。



新書分享會 3月3日於馬祖民俗文物館

由連江縣政府、財團法人臺灣博物館文教基金會共同出版的新書《馬祖・我們的島嶼博物館》舉辦新書分享會，該書由 15 位作者共同創作，收錄 35 篇文章，記錄了馬祖自 1990 年代以來文化工作的發展。這本書由北藝大博物館研究所副教授兼所長黃貞燕擔任主編，分成四個部分回顧馬祖文化工作，包含戰地遺址、馬祖在地書寫、馬祖風土、馬祖島嶼博物館。書中作者群包括：王花倬、王建華、潘建國、黃貞燕、郭美君，以及多位文中各不同領域受訪對象、宗教信仰、在地設計、戲劇演出等，各自分享參與文化保存的過程與經歷。

分享會開場由馬祖在地合唱團「三分熟」演唱《親愛的島嶼》，表達馬祖人對這片土地的思念之情。縣長王忠銘引言致詞時提到，馬祖跟其他地方相比有許多明顯差別，有史前文化遺址，隨後國軍進駐的戰爭階段到現在觀光發展，有著多元文化的豐富性；對於未來的發展，我們應該找到新的出路，也就是展現文化。而此書記錄了馬祖這段艱辛歷程的見證，回溯了馬祖文化政策，當馬祖成為一座博物館，更提升了我們的文化自信，並將這些成果透過記錄呈現世人。

主編黃貞燕分享，這本書希望為馬祖多年來不同路線的文化工作留下紀錄，讓所有實踐者、參與者知道共同努力經營的島嶼想像，讓馬祖未來文化啟發的道路更具思辨力、更加穩健。

文化處長吳曉雲則特別感謝台博館文教基金會鼎力協助，在黃貞燕老師帶領下，邀集許多夥伴共同完成這本著作；在縣府同仁的努力下，經過多年努力整合出「馬祖島嶼博物館」藍圖，讓馬祖文化願景有了一個跨域而完整的圖像。

《馬祖・我們的島嶼博物館》新書發表會 - 台北場

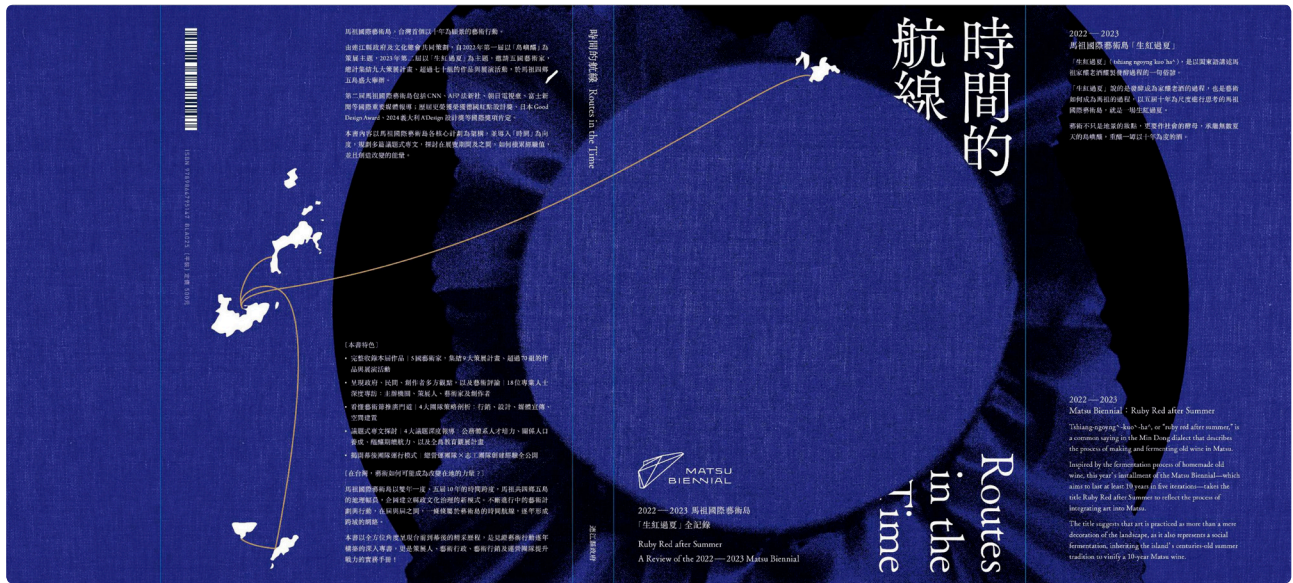
3月15日於臺灣博物館南門館

台北場新書發表會由馬祖在地合唱團「三分熟」演唱《親愛的島嶼》，表達馬祖人對這片土地的思念之情，把來賓們的意念都吸引到這座美麗的偏遠離島。後續為「馬祖，下一步」座談會，由文化處長吳曉雲引言，國立台北藝術大學博物館研究所副教授兼所長黃貞燕主持，與談人包括馬祖文化戰地遺產學會理事長王花倬、國立臺灣師範大學東亞學系教授兼國社學院院長江柏煒、國立成功大學建築系名譽教授傅朝卿、好多樣文化工作室負責人廖億美、連江縣英語教學資源中心主任王建華、閩東語文字研究者陳高志、福大大工作室負責人陳泳翰、馬祖心情記事編導、小島旦總指揮謝淑靖、築點設計策展編輯陳妍君，各從宗教信仰、在地設計、戲劇演出等不同領域，分享參與文化保存的過程與經歷。

最後由文史工作者劉宏文分享在地書寫，以及原典創思規劃顧問有限公司副執行長郭美君主講「風與土的相遇」，從學習認識馬祖的過去、理解馬祖的當下、思索馬祖的未來等問題出發，逐漸耕耘、發酵、整合，醞釀出一座屬於自己的島嶼博物館。



1. 馬祖場 - 主編及作者群分享
2. 馬祖場活動合照
3. 台北場 - 與談人分享
4. 台北場活動合照



《時間的航線》第二屆馬祖國際藝術島成果專刊「生紅過夏」全記錄

詳實記載第二屆馬祖國際藝術島之內容，呈現馬祖國際藝術島之整體形貌，其中包含展覽策劃架構、籌備過程、馬祖風俗文化脈絡，以及本屆參與的統籌者、策展人、創作者或藝術家之專訪，以及其展覽及作品介紹，並且針對本屆舉辦之相關活動（如相關論壇及講座）之紀錄完成紀實專文。

專書特色：

- 完整收錄本屆作品：5 個藝術家，集結 9 大策展計畫，超過 70 組的作品與展演活動
- 呈現政府、民間、創作者多方觀點，以及藝術評論：18 位專業人士深度訪談 - 主辦單位、策展人、藝術家及創作者
- 看懂藝術節推廣門道：4 大團隊策略剖析：行銷、設計、媒體宣傳、空間建置
- 議題式專文探討：4 大議題深度報導：公務體系人才培力、關係人口養成、醞釀期續航力、以及全島教育觀展計畫
- 揭開幕後團隊運行模式：總營運團隊 X 志工團隊創建經驗全公開

從馬祖到國際 馬祖國際藝術島媒體露出成果

2023 年盛大登場的馬祖國際藝術島，除了在臺灣進行積極宣傳，面向海外也展開多元行銷溝通，截至 2023 年 11 月 12 日，媒體曝光報導總計共 644 則，媒體屬性也相當多元，並橫跨 8 個國家，其中不乏國際重要媒體，包括 CNN、AFP 法新社、朝日電視臺、富士新聞、西日本新聞、Yahoo Japan、中央社 JP……等，皆有報導這次的活動，讓馬祖國際藝術島的影響力持續向世界擴散。



媒體曝光總數 644 則

發布期間：
2023 年 6 月 14 日至 11 月 12 日

共 152 天

發布媒體國家及地區：
日本、韓國、美國、法國、
香港、印尼、希臘、中東 共 8 國

國內媒體曝光總數 570 則

國際媒體曝光總數 74 則

國際重要媒體：CNN、AFP 法新社、
朝日電視臺、富士新聞、西日本新聞、
Yahoo Japan、中央社 JP

馬祖秋慶 - 連江縣政府雙語自編教材

馬祖擁有豐富的文化傳統與獨特的產業特色，傳統秋慶活動：「鐵板燒塔節」、「牛角做出幼」、「媽祖昇天祭」等，蘊含了傳統文化和產業特色，是馬祖文化祭典中不可或缺的重要活動。每年秋慶不僅彰顯馬祖的歷史與文化，也吸引了來自臺灣本島及海外地區的旅客深入探訪，成為馬祖觀光的重要亮點。

本書旨在透過雙語介紹馬祖的節慶活動，深化在地居民及學子對其文化意涵的理解，推動馬祖民俗文化，藉此讓更多人認識馬祖，感受其獨特的文化魅力。

計畫並輔以雙語教材教學，讓在地居民及學子通過語言行銷及教育推廣，更進一步了解馬祖節慶的意義，並落實連江縣文化藝術國際化的初衷，讓世界看見馬祖。



《戰地之框：從漁村到預備戰地的魔幻時光，在軍管實驗下成為馬祖人》

作者：陳泳翰、廖億美、黃開洋

從漁村到預備戰地，馬祖隨時都在準備迎接一場未曾到來的戰爭，「戰地政務」是如虛如實的框景，人們置身其中，亦遠眺未來，超過六十位不同世代馬祖人口述訪談，由連江縣政府與春山出版社合作出版。

本書源自馬祖口述歷史計畫，透過 10 位成員的共同努力，訪問超過 60 位不同世代的馬祖人，細膩地呈現了馬祖人民在戰地政務時期的生活樣貌，讓這段歷史有了豐厚的文學紀錄。此書分為十個章節，帶領讀者走入馬祖各個世代的真實故事與生命經歷，並且收錄超過 50 張珍貴的戰地政務時期馬祖老照片，讓人們從書頁中一窺昔日馬祖的面貌，期許讀者藉由這本書重新認識馬祖。



新書發表會 11 月 3 日馬祖民俗文物館

發表會由春山出版社總編輯莊瑞琳主持，《戰地之框》不僅是一部馬祖歷史的縮影，更是一段珍貴的記憶保留。透過不同世代的馬祖人故事，讓讀者看見戰地時期下的堅韌與柔情，也是了解馬祖、認識馬祖人的最佳指南。

作者陳泳翰提到，馬祖的故事多到永遠也寫不完。他認為馬祖這片土地蘊藏著無數的歷史片段，等待被發掘與書寫。本書只是個開端，未來仍有無數故事等待有心人去記錄、去傳承。另一位作者廖億美則深刻回顧曾舉辦「戰地導讀系列活動」歷程，表示書中的故事不僅展示了馬祖人面對特殊歷史背景的韌性，透過文字和影像的交融，體驗馬祖人在戰地政務下的生活點滴與心靈轉折。作者黃開洋講述了在資料蒐集過程中的挑戰，並提到為了呈現馬祖的真實歷史，花了大量時間去比對、考證，力求還原真實。他認為，只有真實的紀錄，才能讓後人真正了解馬祖的歷史全貌。



推廣文學閱讀及人文活動計畫 -2024 飛馬文學基地

期望藉由計畫推廣，培育新一代馬祖的青年作家，藉由校園推廣、論壇講座、文學營、駐村作家工作坊、馬祖日報徵件等各方推動，讓在地青年興起對文學的喜好與志向，多留下新世代觀點的文學作品，做為現代馬祖與臺灣與過往馬祖的對話紀錄。

謝昭華 x 邱思奇 - 《在咖啡香與診療室的縫隙》 9 月 15 日南竿小柒咖啡

邀請到長期在醫療與文學領域中筆耕不輟的謝昭華醫師，與小柒咖啡創辦人邱思奇，共同分享他們在忙碌生活中，如何捕捉靈感，創作出感人至深的詩文。

謝昭華認為創作與他的醫療工作密不可分，透過現場發表的文章，分享到醫療工作經常面對生死和情感交織的瞬間，這些深刻的體驗反映在他的文字中，使文章更具情感厚度。邱思奇則自謙是「文學愛好者」，作為咖啡店經營者，日常工作繁忙，但透過片段記錄生活中的點滴，在空閒時將這些片段彙集成完整的作品，成為自己珍藏的回憶。講座中兩位講者都強調，創作需要時間，關鍵在於如何抓住那些瞬間的靈感，並利用閒暇將其轉化為文字。



作家論壇 x 文學營 x 東引駐村作家發表 11 月於馬祖民俗文物館

邀請到人氣作家朱宥勳分享新作《只能用 4H 鉛筆》，作者以自身的寫作經歷及身體狀況為例，原本的缺陷點卻成為翻轉人生的利器，在寫作培力課程中，與學員分享可從充滿戲劇感的結構入手，讓小說人物的一舉一動，牽動讀者觀者的注意。

曾任八旗文化副總編輯，現任左轉有書的書店店長王家軒，則是分享從寫作到出版的種種實戰經驗，從儒教思想如何影響國人對知識的認知，並從中分析馬祖自身的亮點，什麼是不同於其他地方的獨特之處？讓學員有了新觀點看待現事物。馬祖在地詩人劉梅玉，則引導學員們運用五感來寫作，藉由觀察分析，將自身的感受與記憶文字化，形成創作的過程，建構寫作的畫面與文字。飲食研究者及作家陳靜宜，在東引駐村 13 天，帶來對於島嶼飲食文化（尤其是家宴）的點滴體會與感受，引起現場學員們諸多的回應交流。

7 藝文扶植 · 書香社會

扶植地方藝文推廣

馬祖芙蓉海畫會 - 藝術多元的可能性

黃步青「漂流木裝置」 9月1～4日於南竿中山門

從台南遠道而來的裝置藝術大師黃步青老師，以「我們的環境與生活記憶」為主題，由關懷小島生活環境出發，從撿拾物件、整理、構圖、色彩以及物件與物件間的相對關係，提供給學員作品創作發想，經由講師細心耐心的指導，學員們逐一將手邊的現成物（撿拾物、生活用品）轉換成作品。課堂中黃步青老師也分享其自身豐富精彩的創作歷程，對環境、生態、生命以及對愛妻的思念之情。



漂流木裝置 - 學員與作品合照

洪永欣「創意膠彩畫」 10月13～15日於南竿中山門

作品獨樹一格的年輕藝術家洪永欣老師，帶來「膠彩盛上與貼箔技法」精采課程，課程中老師發揮親和力、耐力、體力和細心，鉅細靡遺的介紹膠彩畫的歷史，從如何煮膠、過篩、畫紙如何上礬、如何裱褙、盛上要如何使用，色粉、水干加膠如何調製，如何上彩畫畫，畫完成後如何貼箔...等細節，連續三個晚上的豐富課程內容，加上創意膠彩的新學習技法，讓學員們覺得獲益良多。



創意膠彩畫課後合照

馬祖藝文協會 - 美學養成計畫

陳奕帆「香織度 - 手作香體驗」 9月14～15日於南竿中山門

計畫邀請手作香達人陳奕帆老師來馬教學，課程主題為「揉一寸相思」，帶來有助療癒身心靈的香氣味道。古代焚香、點茶有助平靜心緒、心神安定，陳奕帆老師藉由課程教導如何藉由好的材料（越南芽莊原料）揉合後，搓揉成條狀的線香（沉香），在滿室香氣味道中，學員們努力學習，最終各種形狀的線香出爐；緊接在雅緻的氛圍中，講師又分享如何品香和如何品好茶，透過嗅覺、味覺、視覺等感受，大家身心靈皆獲得了滿足。



馮君藍、陳明聰「人物攝影古典與現代」 9月29～30日於南竿中山門

馮君藍老師是影像藝術創作者，也是神職人員，課程以「光照微塵」分享自身的宗教信仰創作理念，其中「詩意的靈魂肖像」作品，戲劇性呈現虔誠的信仰觀照，令欣賞者相當感動。

「藝起照相 - 鏡頭下的藝術家朋友」，陳明聰老師透過分享與藝術家和他們的作品之間的對話，呈現當代藝術與藝術家個人、藝術面貌和手法等多重紀錄，老師分享談到拍攝過程的趣事以及知名藝術家的故事，學員皆聽得津津有味。



光照微塵 - 馮君藍



藝起照相 - 陳明聰

陳永模「扇面的欣賞與示範」11月17日於南竿中山門

馬祖藝文協會邀請到水墨大師陳永模老師，來到馬祖分享扇面水墨課程，講師也特地帶來 20 件自己的扇面收藏真跡，透過精彩美麗又細緻的扇面原作，讓學員們大開眼界，仔細欣賞每件作品，講師也細心的解說分析每張畫作的來源和風格、年代、特色等作品介紹。課程內容則由講師引導學員，從日常生活物品發想，不設限的題材來輕鬆入畫，每位學員作品完成後，講師也一一在扇面題字，留下永恆的紀念。



廖鴻興「故鄉 - 水墨課」5月26～28日於南竿中山門

計畫邀請知名水墨畫家廖鴻興老師，遠從台中神岡飛來馬祖教學，溫文儒雅隨和的廖老師，教導學員們如何運用墨韻的減法構成畫面，畫出心中的「家鄉」，並且用竹葉片教學員們製做自己的竹筆，有趣的運用在畫面上形成特殊的筆觸，成為一件屬於自己風格的作品，讓學員們進一步欣賞並了解水墨的美。



連江縣青溪新文藝學會 - 油畫潮流與未來

林美玲「軟雕塑 / 羊毛氈」11月9～11日於南竿中山門

羊毛氈也能隨意創作出一幅幅的風景畫～知名羊毛氈藝術家林美玲老師，帶來「軟雕塑 - 濕氈」課程，出生於馬祖東引島，本身喜愛攝影和旅遊，因接觸羊毛氈產生興趣後，成為羊毛氈創作者，本次課程以對於家鄉的想念和印象，和學員分享濕氈創作的風景，以及手作可以禦寒帽子的內容。

在程序複雜的學習過程中，學員們先鋪羊毛、剪版型、貼造型、灑肥皂水、搓揉羊毛再甩摔，使教室充滿香皂味和捶打聲，在輕鬆有趣的教學過程中，學員們發揮各自的創意與美感，慢慢地製作呈現出具有巧思的獨特作品，從一開始對濕氈的種種疑惑，到最後所展現的成品，學員們都感到相當有趣，收穫滿滿。



曹楷智、李若梅「西莒繪畫課程」10月8～10日於莒光鄉田澳老人文康中心

與西莒傳統技藝協會協辦的油畫課程，邀請畫家曹楷智及李若梅老師，教導學員如何著手學習油畫的技巧及表達的方式，從油畫材料的介紹、如何打底、構圖和上色，以及如何清洗用具，透過解說讓學員發揮自己創意及美感，一步一步完成自己的作品，不僅讓每位學員受益匪淺，也讓西莒島上增添了藝術氣息。

對於大部份學員的油畫初體驗，學員們覺得相當興奮，對於人生中首次有了油畫作品的嘗試，除了感謝老師的指導外，也帶來滿滿的成就感；曹楷智老師在課堂中也表示，藝術無所不在，只要大家有興趣，都很願意來分享，並和大家一起探索藝術之美。



扶植文化藝術工作者

曹楷智 - 繪畫與書法的交融

以書法或書寫形式，將中國水墨、紙、以裱貼技法，融入西方的抽象表現，呈現另類的藝術表現，共創作出 30~50 件作品於中山門展出。秉持創作的熱忱，構思個人創作風格和系統的畫作，以平面及搭配藝術圖騰書寫等技法，表現個人特色的作品。



中山門作品

作品獲邀參與 2024 年馬來西亞檳城音樂藝術節駐村創作，同時展出作品 19 件。拓寬地區藝文愛好者的期待，從地方性的活動，推向國際性的文化交流。



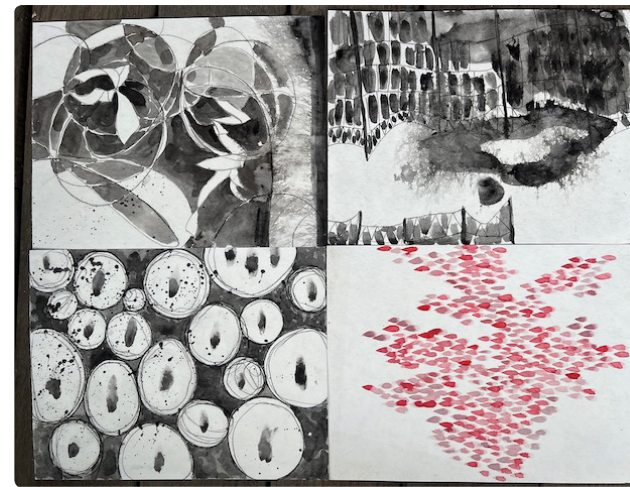
參與馬來西亞檳城音樂藝術節駐村創作

李若梅 - 行旅創作日誌

李若梅的「行旅創作日誌」，陸陸續續在旅行當中，旅行中的感受以符號性質表現。將馬祖的元素、意象的符號解讀，並且表現在創作上，讓作品呈現另一種有更多層次的想像空間，並且嘗試創作大型的裝置藝術，進一步發揮創意，突破以往的想像。



複合媒材作品



黑白系列作品



水彩創作作品



水彩創作作品



2024 馬祖文化年鑑

發行人：王忠銘

總策劃：吳曉雲

策劃：翁珮慈、陳壽延、黃彥儒

行政執行：林璧情

出版單位：連江縣政府

執行單位：連江縣政府文化處

文字攝影：王妍心、王家蔚、方柔、江琬萱、李翠雲、林佑霖、林靖文
林承洋、翁振亞、陳其平、陳繼宗、陳舒萱、陳慧雯、曹嘉玲
黃先蕙、黃怡春、黃文秀、黃姿嘉、彭暖庭、趙淑英、楊芳綾
鄭宇恩、劉主恩

地址：連江縣南竿鄉清水村 136-1 號

電話：0836-22393

傳真：0836-22584

網址：www.matsucc.gov.tw

設計編排：綠萌創意有限公司

版次：初版

出版日期：114 年 9 月

ISBN 978-626-7590-69-0

國家圖書館出版品預行編目 (CIP) 資料

馬祖文化年鑑 . 2024=Matsu cultural almanac/
連江縣政府文化處執行 . -- 初版 . -- 連江縣南竿鄉：
連江縣政府，民 114.09

面；公分
ISBN 978-626-7590-69-0 (平裝)

1.CST: 文化 2.CST: 連江縣

733.9/145.4

114012435